This document is meant purely as a documentation tool and the institutions do not assume any liability for its contents

#### COUNCIL REGULATION (EU) No 517/2013

#### of 13 May 2013

adapting certain regulations and decisions in the fields of free movement of goods, freedom of movement for persons, company law, competition policy, agriculture, food safety, veterinary and phytosanitary policy, transport policy, energy, taxation, statistics, trans-European networks, judiciary and fundamental rights, justice, freedom and security, environment, customs union, external relations, foreign, security and defence policy and institutions, by reason of the accession of the Republic of Croatia

(OJ L 158, 10.6.2013, p. 1)

Amended by:

►<u>B</u>

		Official Journal		
		No	page	date
► <u>M1</u>	Regulation (EU) 2015/936 of the European Parliament and of the Council of 9 June 2015	L 160	1	25.6.2015
► <u>M2</u>	Council Regulation (EU) 2015/1589 of 13 July 2015	L 248	9	24.9.2015

#### COUNCIL REGULATION (EU) No 517/2013

#### of 13 May 2013

adapting certain regulations and decisions in the fields of free movement of goods, freedom of movement for persons, company law, competition policy, agriculture, food safety, veterinary and phytosanitary policy, transport policy, energy, taxation, statistics, trans-European networks, judiciary and fundamental rights, justice, freedom and security, environment, customs union, external relations, foreign, security and defence policy and institutions, by reason of the accession of the Republic of Croatia

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to the Treaty of Accession of Croatia, and in particular Article 3(4) thereof,

Having regard to the Act of Accession of Croatia, and in particular Article 50 thereof,

Having regard to the proposal from the European Commission,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 50 of the Act of Accession of Croatia, where acts of the institutions adopted prior to accession require adaptation by reason of accession, and the necessary adaptations have not been provided for in that Act of Accession or its Annexes, the Council, acting by qualified majority on a proposal from the Commission, shall, to this end, adopt the necessary acts, if the original act was not adopted by the Commission.
- (2) The Final Act of the Conference which drew up the Treaty of Accession of Croatia indicated that the High Contracting Parties had reached political agreement on a set of adaptations to acts adopted by the institutions required by reason of accession and invited the Council and the Commission to adopt these adaptations before accession, completed and updated where necessary to take account of the evolution of the law of the Union.
- (3) The Regulations and Decisions set out in this Regulation should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

1. The following Regulations are amended as set out in the Annex to this Regulation:

(a) in the field of the free movement of goods:

- Regulation (EC) No 1907/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 concerning the Regis-Authorisation and Restriction of tration, Evaluation, Chemicals (REACH), establishing a European Chemicals Agency (1),
- Regulation (EC) No 1272/2008 of the European Parliament and of the Council of 16 December 2008 on classification, labelling and packaging of substances and mixtures (2),
- Regulation (EC) No 78/2009 of the European Parliament and of the Council of 14 January 2009 on the type-approval of motor vehicles with regard to the protection of pedestrians and other vulnerable road users (3), and
- Regulation (EU) No 1007/2011 of the European Parliament and of the Council of 27 September 2011 on textile fibre names and related labelling and marking of the fibre composition of textile products (4);
- (b) in the field of the freedom of movement of persons:
  - Regulation (EC) No 883/2004 of the European Parliament and the Council of 29 April 2004 on the coordination of social security systems (<sup>5</sup>);
- (c) in the field of company law:
  - Council Regulation (EC) No 2157/2001 of 8 October 2001 on the Statute for a European company (SE) (<sup>6</sup>);
- (d) in the field of competition policy:
  - Council Regulation (EC) No 659/1999 of 22 March 1999 laying down detailed rules for the application of Article 93 of the EC Treaty (7);
- (e) in the field of agriculture:
  - Council Regulation (EC) No 834/2007 of 28 June 2007 on organic production and labelling of organic products (8),
  - Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) (<sup>9</sup>),

<sup>(1)</sup> OJ L 396, 30.12.2006, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>) OJ L 353, 31.12.2008, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>3</sup>) OJ L 35, 4.2.2009, p. 1.
(<sup>4</sup>) OJ L 272, 18.10.2011, p. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>(5)</sup> OJ L 166, 30.4.2004, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>6</sup>) OJ L 294, 10.11.2001, p. 1.
(<sup>7</sup>) OJ L 83, 27.3.1999, p. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>(8)</sup> OJ L 189, 20.7.2007, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>9</sup>) OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

- Council Regulation (EC) No 73/2009 of 19 January 2009 establishing common rules for direct support schemes for farmers under the common agricultural policy and establishing certain support schemes for farmers (<sup>1</sup>), and
- Council Regulation (EC) No 1217/2009 of 30 November 2009 setting up a network for the collection of accountancy data on the incomes and business operation of agricultural holdings in the European Community (<sup>2</sup>);
- (f) in the field of food safety, veterinary and phytosanitary policy:
  - Regulation (EC) No 1760/2000 of the European Parliament and of the Council of 17 July 2000 establishing a system for the identification and registration of bovine animals and regarding the labelling of beef and beef products (3),
  - Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council of 22 May 2001 laying down rules for the prevention, control and eradication of certain transmissible spongiform encephalopathies (4),
  - Regulation (EC) No 998/2003 of the European Parliament and of the Council of 26 May 2003 on the animal health requirements applicable to the non-commercial movement of pet animals (5),
  - Regulation (EC) No 2160/2003 of the European Parliament and of the Council of 17 November 2003 on the control of salmonella and other specified food-borne zoonotic agents (6),
  - Council Regulation (EC) No 21/2004 of 17 December 2003 establishing a system for the identification and registration of ovine and caprine animals  $(^{7})$ ,
  - Regulation (EC) No 853/2004of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific hygiene rules for food of animal origin (8),
  - Regulation (EC) No 854/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 laying down specific rules for the organisation of official controls on products of animal origin intended for human consumption (9), and

<sup>(1)</sup> OJ L 30, 31.1.2009, p. 16.

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>) OJ L 328, 15.12.2009, p. 27.

<sup>(&</sup>lt;sup>3</sup>) OJ L 204, 11.8.2000, p. 1. (<sup>4</sup>) OJ L 147, 31.5.2001, p. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>(5)</sup> OJ L 146, 13.6.2003, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>6</sup>) OJ L 325, 12.12.2003, p. 1. (<sup>7</sup>) OJ L 5, 9.1.2004, p. 8.

<sup>&</sup>lt;sup>(8)</sup> OJ L 139, 30.4.2004, p. 55.

<sup>(&</sup>lt;sup>9</sup>) OJ L 139, 30.4.2004, p. 206.

- Regulation (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on official controls performed to ensure the verification of compliance with feed and food law, animal health and animal welfare rules (<sup>1</sup>);
- (g) in the field of transport policy:
  - Council Regulation (EEC) No 1192/69 of 26 June 1969 on common rules for the normalisation of the accounts of railway undertakings (<sup>2</sup>),
  - Council Regulation (EEC) No 1108/70 of 4 June 1970 introducing an accounting system for expenditure on infrastructure in respect of transport by rail, road and inland waterway (<sup>3</sup>),
  - Council Regulation (EEC) No 3821/85 of 20 December 1985 on recording equipment in road transport (<sup>4</sup>),
  - Regulation (EC) No 1071/2009 of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 establishing common rules concerning the conditions to be complied with to pursue the occupation of road transport operator (<sup>5</sup>),
  - Regulation (EC) No 1072/2009 of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 on common rules for access to the international road haulage market (<sup>6</sup>), and
  - Regulation (EC) No 1073/2009 of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 on common rules for access to the international market for coach and bus services (<sup>7</sup>);
- (h) in the field of taxation:
  - Council Regulation (EU) No 904/2010 of 7 October 2010 on administrative cooperation and combating fraud in the field of value added tax (<sup>8</sup>), and
  - Council Regulation (EU) No 389/2012 of 2 May 2012 on administrative cooperation in the field of excise duties (<sup>9</sup>);
- (i) in the field of statistics:
  - Council Regulation (EEC) No 2658/87 of 23 July 1987 on the tariff and statistical nomenclature and on the Common Customs Tariff (<sup>10</sup>),

OJ L 165, 30.4.2004, p. 1.
 OJ L 156, 28.6.1969, p. 8.
 OJ L 130, 15.6.1970, p. 4.
 OJ L 370, 31.12.1985, p. 8.
 OJ L 300, 14.11.2009, p. 51.
 OJ L 300, 14.11.2009, p. 72.
 OJ L 300, 14.11.2009, p. 88.
 OJ L 268, 12.10.2010, p. 1.
 OJ L 121, 8.5.2012, p. 1.
 OJ L 256, 7.9.1987, p. 1.

- Council Regulation (EC) No 2223/96 of 25 June 1996 on the European system of national and regional accounts in the Community (1),
- Regulation (EC) No 1221/2002 of the European Parliament and of the Council of 10 June 2002 on quarterly non-financial accounts for general government (2),
- Regulation (EC) No 437/2003 of the European Parliament and of the Council of 27 February 2003 on statistical returns in respect of the carriage of passengers, freight and mail by air (3),
- Regulation (EC) No 1059/2003 of the European Parliament and of the Council of 26 May 2003 on the establishment of a common classification of territorial units for statistics (NUTS) (<sup>4</sup>),
- Regulation (EC) No 1177/2003 of the European Parliament and of the Council of 16 June 2003 concerning Community statistics on income and living conditions (EU-SILC) (5),
- Regulation (EC) No 501/2004 of the European Parliament and of the Council of 10 March 2004 on quarterly financial accounts for general government (6),
- Council Regulation (EC) No 1222/2004 of 28 June 2004 concerning the compilation and transmission of data on the quarterly government debt (7),
- Regulation (EC) No 1161/2005 of the European Parliament and of the Council of 6 July 2005 on the compilation of quarterly non-financial accounts by institutional sector (8),
- Regulation (EC) No 1921/2006 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 on the submission of statistical data on landings of fishery products in Member States (<sup>9</sup>),
- Regulation (EC) No 716/2007 of the European Parliament and of the Council of 20 June 2007 on Community statistics on the structure and activity of foreign affiliates (10),
- Regulation (EC) No 295/2008 of the European Parliament and of the Council of 11 March 2008 concerning structural business statistics  $(^{11})$ ,

(<sup>10</sup>) OJ L 171, 29.6.2007, p. 17.

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ L 310, 30.11.1996, p. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> OJ L 179, 9.7.2002, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>3</sup>) OJ L 66, 11.3.2003, p. 1. (<sup>4</sup>) OJ L 154, 21.6.2003, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>5</sup>) OJ L 165, 3.7.2003, p. 1.
(<sup>6</sup>) OJ L 81, 19.3.2004, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>7</sup>) OJ L 233, 2.7.2004, p. 1.

<sup>(\*)</sup> OJ L 191, 22.7.2005, p. 22. (\*) OJ L 403, 30.12.2006, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>11</sup>) OJ L 97, 9.4.2008, p. 13.

- Regulation (EC) No 216/2009 of the European Parliament and of the Council of 11 March 2009 on the submission of nominal catch statistics by Member States fishing in certain areas other than those of the North Atlantic  $(^1)$ ,
- Regulation (EC) No 217/2009 of the European Parliament and of the Council of 11 March 2009 on the submission of catch and activity statistics by Member States fishing in the northwest Atlantic (2),
- Regulation (EC) No 218/2009 of the European Parliament and of the Council of 11 March 2009 on the submission of nominal catch statistics by Member States fishing in the north-east Atlantic  $(^3)$ ,
- Regulation (EU) No 1337/2011 of the European Parliament and the Council of 13 December 2011 concerning European statistics on permanent crops (4), and
- Regulation (EU) No 70/2012 of the European Parliament and the Council of 18 January 2012 on statistical returns in respect of the carriage of goods (5);
- (j) in the field of judiciary and fundamental rights:
  - Regulation (EU) No 211/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 on the citizens' initiative  $(^6)$ ;
- (k) in the field of justice, freedom and security:
  - Council Regulation (EC) No 1683/95 of 29 May 1995 laying down a uniform format for visas (7),
  - Council Regulation No 1346/2000 of 29 May 2000 on insolvency proceedings (8),
  - Council Regulation (EC) No 44/2001 of 22 December 2000 on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters  $(^9)$ ,
  - Council Regulation (EC) No 539/2001 of 15 March 2001 listing the third countries whose nationals must be in possession of visas when crossing the external borders and those whose nationals are exempt from that requirement  $(^{10})$ ,
  - Regulation (EC) No 1896/2006 of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 creating a European order for payment procedure  $(^{11})$ ,

(<sup>7</sup>) OJ L 164, 14.7.1995, p. 1.

<sup>(1)</sup> OJ L 87, 31.3.2009, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>) OJ L 87, 31.3.2009, p. 42.
(<sup>3</sup>) OJ L 87, 31.3.2009, p. 70.
(<sup>4</sup>) OJ L 347, 30.12.2011, p. 7.

<sup>(&</sup>lt;sup>5</sup>) OJ L 32, 3.2.2012, p. 1.
(<sup>6</sup>) OJ L 65, 11.3.2011, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>8</sup>) OJ L 160, 30.6.2000, p. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>(9)</sup> OJ L 12, 16.1.2001, p. 1. <sup>(10)</sup> OJ L 81, 21.3.2001, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>11</sup>) OJ L 399, 30.12.2006, p. 1.

- Regulation (EC) No 861/2007 of the European Parliament and of the Council of 11 July 2007 establishing a European Small Claims Procedure (<sup>1</sup>),
- Regulation (EC) No 1393/2007 of the European Parliament and of the Council of 13 November 2007 on the service in the Member States of judicial and extrajudicial documents in civil or commercial matters (service of documents) (<sup>2</sup>), and
- Council Regulation (EC) No 4/2009 of 18 December 2008 on jurisdiction, applicable law, recognition and enforcement of decisions and cooperation in matters relating to maintenance obligations (<sup>3</sup>);
- (l) in the field of environment:
  - Regulation (EC) No 1221/2009 of the European Parliament and of the Council of 25 November 2009 on the voluntary participation by organisations in a Community eco-management and audit scheme (EMAS) (<sup>4</sup>);
- (m) in the field of customs union:
  - Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code (<sup>5</sup>), and
  - Council Regulation (EC) No 1528/2007 of 20 December 2007 applying the arrangements for products originating in certain states which are part of the African, Caribbean and Pacific (ACP) Group of States provided for in agreements establishing, or leading to the establishment of, Economic Partnership Agreements (<sup>6</sup>);
- (n) in the field of external relations:
  - Council Regulation (EEC) No 3030/93 of 12 October 1993 on common rules for imports of certain textile products from third countries (<sup>7</sup>),
  - Council Regulation (EC) No 517/94 of 7 March 1994 on common rules for imports of textile products from certain third countries not covered by bilateral agreements, protocols or other arrangements, or by other specific Community import rules (<sup>8</sup>),
  - Council Regulation (EC) No 2368/2002 of 20 December 2002 implementing the Kimberley Process certification scheme for the international trade in rough diamonds (<sup>9</sup>),

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ L 199, 31.7.2007, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>) OJ L 324, 10.12.2007, p. 79.

<sup>(&</sup>lt;sup>3</sup>) OJ L 7, 10.1.2009, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>4</sup>) OJ L 342, 22.12.2009, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>5</sup>) OJ L 302, 19.10.1992, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>6</sup>) OJ L 348, 31.12.2007, p. 1. (<sup>7</sup>) OJ L 275, 8.11.1993, p. 1.

<sup>(\*)</sup> OJ L 275, 8.11.1993, p. 1. (\*) OJ L 67, 10.3.1994, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>9</sup>) OJ L 358, 31.12.2002, p. 28.

<sup>() 03</sup> L 330, 31.12.2002, p. 28.

- Council Regulation (EC) No 1236/2005 of 27 June 2005 concerning trade in certain goods which could be used for capital punishment, torture or other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment (1), and
- Council Regulation (EC) No 1215/2009 of 30 November 2009 introducing exceptional trade measures for countries and territories participating in or linked to the European Union's Stabilisation and Association process (2);
- (o) in the field of foreign, security and defence policy:

- Council Regulation (EC) No 2488/2000 of 10 November 2000 maintaining a freeze of funds in relation to Mr Milosevic and those persons associated with him  $(^3)$ ,
- Council Regulation (EC) No 2580/2001 of 27 December 2001 on specific restrictive measures directed against certain persons and entities with a view to combating terrorism (<sup>4</sup>),
- Council Regulation (EC) No 881/2002 of 27 May 2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with the Al-Qaida network (5),
- Council Regulation (EC) No 147/2003 of 27 January 2003 concerning certain restrictive measures in respect of Somalia (6),
- Council Regulation (EC) No 1210/2003 of 7 July 2003 concerning certain specific restrictions on economic and financial relations with  $Iraq(^7)$ ,
- Council Regulation (EC) No 131/2004 of 26 January 2004 imposing certain restrictive measures in respect of Sudan and South Sudan (<sup>8</sup>),
- Council Regulation (EC) No 234/2004 of 10 February 2004 concerning certain restrictive measures in respect of Liberia (9),
- Council Regulation (EC) No 314/2004 of 19 February 2004 concerning certain restrictive measures in respect of Zimbabwe (<sup>10</sup>),
- Council Regulation (EC) No 872/2004 of 29 April 2004 concerning further restrictive measures in relation to Liberia (11),

<sup>(1)</sup> OJ L 200, 30.7.2005, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>) OJ L 328, 15.12.2009, p. 1.
(<sup>3</sup>) OJ L 287, 14.11.2000, p. 19.
(<sup>4</sup>) OJ L 344, 28.12.2001, p. 70.

<sup>(&</sup>lt;sup>5</sup>) OJ L 139, 29.5.2002, p. 9. (<sup>6</sup>) OJ L 24, 29.1.2003, p. 2.

<sup>(&</sup>lt;sup>7</sup>) OJ L 169, 8.7.2003, p. 6.

<sup>(&</sup>lt;sup>8</sup>) OJ L 21, 28.1.2004, p. 1. (<sup>9</sup>) OJ L 40, 12.2.2004, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>10</sup>) OJ L 55, 24.2.2004, p. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>(11)</sup> OJ L 162, 30.4.2004, p. 32.

- Council Regulation (EC) No 174/2005 of 31 January 2005 imposing restrictions on the supply of assistance related to military activities to Côte d'Ivoire (1),
- Council Regulation (EC) No 560/2005 of 12 April 2005 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities in view of the situation in Côte d'Ivoire (2),
- Council Regulation (EC) No 889/2005 of 13 June 2005 imposing certain restrictive measures in respect of the Democratic Republic of Congo (<sup>3</sup>),
- Council Regulation (EC) No 1183/2005 of 18 July 2005 imposing certain specific restrictive measures directed against persons acting in violation of the arms embargo with regard to the Democratic Republic of the Congo (<sup>4</sup>),
- Council Regulation (EC) No 1184/2005 of 18 July 2005 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons impeding the peace process and breaking international law in the conflict in the Darfur region in Sudan  $(^5)$ ,
- Council Regulation (EC) No 305/2006 of 21 February 2006 imposing specific restrictive measures against certain persons suspected of involvement in the assassination of former Lebanese Prime Minister Rafiq Hariri (6),
- Council Regulation (EC) No 765/2006 of 18 May 2006 concerning restrictive measures in respect of Belarus (7),
- Council Regulation (EC) No 1412/2006 of 25 September 2006 concerning certain restrictive measures in respect of Lebanon (<sup>8</sup>),
- Council Regulation (EC) No 329/2007 of 27 March 2007 concerning restrictive measures against the Democratic People's Republic of Korea (9),
- Council Regulation (EC) No 194/2008 of 25 February 2008 renewing and strengthening the restrictive measures in respect of Burma/Myanmar (10),

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ L 29, 2.2.2005, p. 5.

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>) OJ L 95, 14.4.2005, p. 1.
(<sup>3</sup>) OJ L 152, 15.6.2005, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>4</sup>) OJ L 193, 23.7.2005, p. 1. (<sup>5</sup>) OJ L 193, 23.7.2005, p. 9.

<sup>(&</sup>lt;sup>6</sup>) OJ L 51, 22.2.2006, p. 1.

<sup>(7)</sup> OJ L 134, 20.5.2006, p. 1.
(8) OJ L 267, 27.9.2006, p. 2.
(9) OJ L 88, 29.3.2007, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>10</sup>) OJ L 66, 10.3.2008, p. 1.

- Council Regulation (EU) No 1284/2009 of 22 December 2009 imposing certain specific restrictive measures in respect of the Republic of Guinea (1),
- Council Regulation (EU) No 356/2010 of 26 April 2010 imposing certain specific restrictive measures directed against certain natural or legal persons, entities or bodies, in view of the situation in Somalia  $(^2)$ ,
- Council Regulation (EU) No 667/2010 of 26 July 2010 concerning certain restrictive measures in respect of Eritrea (<sup>3</sup>),
- Council Regulation (EU) No 101/2011 of 4 February 2011 concerning restrictive measures directed against certain persons, entities and bodies in view of the situation in Tunisia (<sup>4</sup>),
- Council Regulation (EU) No 204/2011 of 2 March 2011 concerning restrictive measures in view of the situation in Libya (5),
- Council Regulation (EU) No 270/2011 of 21 March 2011 concerning restrictive measures directed against certain persons, entities and bodies in view of the situation in Egypt (<sup>6</sup>),
- Council Regulation (EU) No 359/2011 of 12 April 2011 concerning restrictive measures directed against certain persons, entities and bodies in view of the situation in Iran  $(^{7})$ ,
- Council Regulation (EU) No 753/2011 of 1 August 2011 concerning restrictive measures directed against certain individuals, groups, undertakings and entities in view of the situation in Afghanistan (<sup>8</sup>),
- Council Regulation (EU) No 36/2012 of 18 January 2012 concerning restrictive measures in view of the situation in Syria (9),
- Council Regulation (EU) No 267/2012 of 23 March 2012 concerning restrictive measures against Iran (<sup>10</sup>), and
- Council Regulation (EU) No 377/2012 of 3 May 2012 concerning restrictive measures directed against certain persons, entities and bodies threatening the peace, security or stability of the Republic of Guinea-Bissau (11);

<sup>(1)</sup> OJ L 346, 23.12.2009, p. 26.

<sup>&</sup>lt;sup>(2)</sup> OJ L 105, 27.4.2010, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>3</sup>) OJ L 195, 27.7.2010, p. 16.
(<sup>4</sup>) OJ L 31, 5.2.2011, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ L 58, 3.3.2011, p. 1.
(6) OJ L 76, 22.3.2011, p. 4.

<sup>(&</sup>lt;sup>7</sup>) OJ L 100, 14.4.2011, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>8</sup>) OJ L 199, 2.8.2011, p. 1. (<sup>9</sup>) OJ L 16, 19.1.2012, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>10</sup>) OJ L 88, 24.3.2012, p. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>(11)</sup> OJ L 119, 4.5.2012, p. 1.

(p) in the field of institutions:

- Council Regulation No 1 of 15 April 1958 determining the languages to be used by the European Economic Community (1), and
- Council Regulation No 1 of 15 April 1958 determining the languages to be used by the European Atomic Energy Community  $(^2)$ .

The following Decisions are amended or repealed as set out in the 2. Annex to this Regulation:

(a) in the field of food safety, veterinary and phytosanitary policy:

- Council Decision 2003/17/EC of 16 December 2002 on the equivalence of field inspections carried out in third countries on seed-producing crops and on the equivalence of seed produced in third countries (3),
- Council Decision 2005/834/EC of 8 November 2005 on the equivalence of checks on practices for the maintenance of varieties carried out in certain third countries (<sup>4</sup>),
- Council Decision 2006/545/EC of 18 July 2006 on the equivalence of the official examination of varieties carried out in Croatia (<sup>5</sup>),
- Council Decision 2008/971/EC of 16 December 2008 on the equivalence of forest reproductive material produced in third countries (6), and
- Council Decision 2009/470/EC of 25 May 2009 on expenditure in the veterinary field (<sup>7</sup>);

(b) in the field of transport policy:

- Decision 2012/22/EU of 12 December 2011 concerning the accession of the European Union to the Protocol of 2002 to the Athens Convention relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea, 1974, with the exception of Articles 10 and 11 thereof (8), and
- Council Decision 2012/23/EU of 12 December 2011 concerning the accession of the European Union to the Protocol of 2002 to the Athens Convention relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea, 1974, as regards Articles 10 and 11 thereof (9);

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ 17, 6.10.1958, p. 385/58. (<sup>2</sup>) OJ 17, 6.10.1958, p. 401/58.

<sup>(&</sup>lt;sup>3</sup>) OJ L 8, 14.1.2003, p. 10. (<sup>4</sup>) OJ L 312, 29.11.2005, p. 51.

<sup>(&</sup>lt;sup>5</sup>) OJ L 215, 5.8.2006, p. 28.
(<sup>6</sup>) OJ L 345, 23.12.2008, p. 83.
(<sup>7</sup>) OJ L 155, 18.6.2009, p. 30.

<sup>&</sup>lt;sup>(8)</sup> OJ L 8, 12.1.2012, p. 1.

<sup>&</sup>lt;sup>(9)</sup> OJ L 8, 12.1.2012, p. 13.

(c) in the field of energy:

- Decision No 1364/2006/EC of the European Parliament and the Council of 6 September 2006 laying down guidelines for trans-European energy networks (<sup>1</sup>), and
- Council Decision 2008/114/EC, Euratom of 12 February 2008 establishing Statutes for the Euratom Supply Agency (<sup>2</sup>);
- (d) in the field of trans-European networks:
  - Decision No 661/2010/EU of the European Parliament and of the Council of 7 July 2010 on Union guidelines for the development of the trans-European transport network (<sup>3</sup>);
- (e) in the field of judiciary and fundamental rights:
  - Decision 96/409/CFSP of the Representatives of the Governments of the Member States, meeting within the Council of 25 June 1996 on the establishment of an emergency travel document (<sup>4</sup>);
- (f) in the field of justice, freedom and security:
  - Decision of the Executive Committee of 22 December 1994 on the certificate provided for in Article 75 to carry narcotic drugs and psychotropic substances (SCH/Com-ex (94) 28 rev.) (<sup>5</sup>);
- (g) in the field of environment:
  - Council Decision 97/602/EC of 22 July 1997 concerning the list referred to in the second subparagraph of Article 3(1) of Regulation (EEC) No 3254/91 and in Article 1(1)(a) of Commission Regulation (EC) No 35/97 (<sup>6</sup>);
- (h) in the field of customs union:
  - Council Decision 2001/822/EC of 27 November 2001 on the association of the overseas countries and territories with the European Community ('Overseas Association Decision') (<sup>7</sup>);
- (i) in the field of foreign, security and defence policy:
  - Council Decision 2011/292/EU of 31 March 2011 on the security rules for protecting EU classified information (<sup>8</sup>).

<sup>(&</sup>lt;sup>1</sup>) OJ L 262, 22.9.2006, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>2</sup>) OJ L 41, 15.2.2008, p. 15.

<sup>(&</sup>lt;sup>3</sup>) OJ L 204, 5.8.2010, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>4</sup>) OJ L 168, 6.7.1996, p. 4.

<sup>(&</sup>lt;sup>5</sup>) OJ L 239, 22.9.2000, p. 463.
(<sup>6</sup>) OJ L 242, 4.9.1997, p. 64.

<sup>(&</sup>lt;sup>7</sup>) OJ L 314, 30.11.2001, p. 1.

<sup>(&</sup>lt;sup>8</sup>) OJ L 141, 27.5.2011, p. 17.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force subject to and as from the date of the entry into force of the Treaty of Accession of Croatia.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

ANNEX

- 1. FREE MOVEMENT OF GOODS
- A. MOTOR VEHICLES

In Annex IV to Regulation (EC) No 78/2009, the following is added to point 1.1:

'- 25 for Croatia'.

# B. CLASSIFICATION, LABELLING AND PACKAGING — SUBSTANCES AND MIXTURES

Regulation (EC) No 1272/2008 is amended as follows:

- (1) Part 1 of Annex III is amended as follows:
  - (a) Table 1.1 is amended as follows:

Code H200: the following is inserted after the entry GA:

'1	HR	Nestabilni eksplozivi'

Code H201: the following is inserted after the entry GA:

	Eksplozivno; razmjera.'	opasnost	od	eksplozije	ogromnih

Code H202: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Eksplozivno;	velika	opasnost	od	rasprskavanja.'	
--	-----	--------------	--------	----------	----	-----------------	--

Code H203: the following is inserted after the entry GA:

	Eksplozivno; opasnost od vatre, udarnog vala ili rasprskavanja.'

Code H204: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Opasnost od vatre ili rasprskavanja.'	
--	-----	---------------------------------------	--

Code H205: the following is inserted after the entry GA:

'HR	U	vatri	može	izazvati	eksploziju	ogromnih
	raz	mjera.	,			

Code H220: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Vrlo lako zapaljivi plin.'
-----	----------------------------

Code H221: the following is inserted after the entry GA:

 'HR	Zapaljivi plin.'

Code H222: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Vrlo lako zapaljivi aerosol.'
-----	-------------------------------

Code H223: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Zapaljivi aerosol.'

Code H224: the following is inserted after the entry GA:

'HR Vrlo lako zapaljiva tekućina i para.'	cućina i para.'
---	-----------------

Code H225: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Lako zapaljiva	tekućina i	para.'
-----	----------------	------------	--------

Code H226: the following is inserted after the entry GA:

'HR Zapaljiva tekućina i para.'
---------------------------------

Code H228: the following is inserted after the entry GA:

|--|

Code H240: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Zagrijavanje	može	uzrokovati	eksploziju.'

Code H241: the following is inserted after the entry GA:

		Zagrijavanje eksploziju.'	može	uzrokovati	požar	ili
--	--	------------------------------	------	------------	-------	-----

Code H242: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Zagrijavanje može uzrokovati požar.'
--	-----	--------------------------------------

Code H250: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Samozapaljivo u dodiru sa zrakom.'
--	-----	------------------------------------

Code H251: the following is inserted after the entry GA:

'HR Samozagrijavanje; može se zapaliti.	,
---	---

Code H252: the following is inserted after the entry GA:

		Samozagrijavanje u velikim količinama; može se zapaliti.'
--	--	---

Code H260: the following is inserted after the entry GA:

'HR	U dodiru s vodom oslobađa zapaljive plinove
	koji se mogu spontano zapaliti.'

Code H261: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	U	dodiru	s	vodom	oslobađa	zapaljive	plinove.
--	-----	---	--------	---	-------	----------	-----------	----------

Code H270: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Može uzrokovati ili pojačati požar; oksidans.'
-----	--

Code H271: the following is inserted after the entry GA:

	Može uzrokovati požar ili eksploziju; j oksidans.'	aki

Code H272: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Može pojačati požar; oksidans.'
-----	---------------------------------

Code H280: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Sadrži	stlačeni	plin;	zagrijavanje	može	uzro-
	kovati	eksplozij	u.'			

Code H281: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Sadrži pothlađeni, ukapljeni plin; može uzro-
	kovati kriogene opekline ili ozljede.'

Code H290: the following is inserted after the entry GA:

'HR Može nagrizati metale.'
-----------------------------

(b) Table 1.2 is amended as follows:

\_

Code H300: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Smrtonosno	ako	se	e proguta.'	
--	-----	------------	-----	----	-------------	--

Code H301: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Otrovno ako se proguta	;
--	-----	------------------------	---

Code H302: the following is inserted after the entry GA:

'HR Štetno ako se proguta.'
-----------------------------

Code H304: the following is inserted after the entry GA:

	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.'

Code H310: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Smrtonosno	u	dodiru	s	kožom.'	
--	-----	------------	---	--------	---	---------	--

Code H311: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Otrovno	u	dodiru	s	kožom.'
--	-----	---------	---	--------	---	---------

Code H312: the following is inserted after the entry GA:

|--|

Code H314: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Uzrokuje	teške	opekline	kože	i	ozljede	oka.'	
-----	----------	-------	----------	------	---	---------	-------	--

Code H315: the following is inserted after the entry GA:

'HR 1	ladražuje kožu.'
-------	------------------

Code H317: the following is inserted after the entry GA:

'HR Može izazvati alergijsku reakciju na koži.'
---

Code H318: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Uzrokuje teške ozljede oka.'
-----	------------------------------

\_\_\_\_

Code H319: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Uzrokuje jako nadraživanje oka.'
--	-----	----------------------------------

Code H330: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Smrtonosno ako se udiše.'
--	-----	---------------------------

Code H331: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Otrovno	ako	se	udiše.'

Code H332: the following is inserted after the entry GA:

'HR Štetno ako se udiše.'
---------------------------

Code H334: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Ako se udiše može izazvati simptome alergije ili
	astme ili poteškoće s disanjem.'

Code H335: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Može nadražiti dišni sustav.'
-----	-------------------------------

Code H336: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.'
--	-----	---

Code H340: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Može izazvati genetska oštećenja <navesti način<="" th=""></navesti>
	izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da nit
	jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu
	opasnost>.'

Code H341: the following is inserted after the entry GA:

\_\_\_\_

	Sumnja na moguća genetska oštećenja <navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost&gt;.'</navesti 
--	--

Code H350: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Može uzrokovati rak <navesti izloženosti<="" način="" th=""></navesti>
	ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi
	način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>.'

Code H351: the following is inserted after the entry GA:

	Sumnja na moguće uzrokovanje raka <navesti ako="" dokazano<="" izloženosti="" je="" način="" nedvojbeno="" th=""></navesti>
	da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>.'

Code H360: the following is inserted after the entry GA:

		Može štetno djelovati na plodnost ili naškoditi nerođenom djetetu < <i>navesti konkretan učinak</i> ako je poznat > < <i>navesti način izloženosti ako</i> je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>.'
--	--	---

Code H361: the following is inserted after the entry GA:

		Sumnja na moguće štetno djelovanje na plodnost ili mogućnost štetnog djelovanja na nerođeno dijete < <i>navesti konkretan učinak ako je poznat</i> > < <i>navesti način izloženosti ako je nedvojbeno</i> dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>.'
--	--	---

Code H362: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Može štetno djelovati na djecu koja se hrane
	majčinim mlijekom.'

Code H370: the following is inserted after the entry GA:

	Uzrokuje oštećenje organa < <i>ili navesti sve</i> organe na koje djeluje ako je poznato> <navesti ako="" izloženosti="" je="" način="" nedvojbeno<br="">dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost&gt;.'</navesti>

Code H371: the following is inserted after the entry GA:

	Može uzrokovati oštećenje organa <i><ili i="" navesti<=""> sve organe na koje djeluje ako je poznato&gt; <navesti ako="" izloženosti="" je="" način="" nedvojbeno<br="">dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost&gt;.<sup>2</sup></navesti></ili></i>
	ne uzrokuje takvu opasnost>.'

Code H372: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Uzrokuje oštećenje organa <ili navesti="" sve<="" th=""></ili>							
	organe na koje djeluje ako je poznato>							
	organe na koje djeluje ako je poznato> tijekom produljene ili ponavljane izloženosti <navesti ako="" izloženosti="" je="" način="" nedvojbeno<="" td=""></navesti>							
	dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>.'							
	ne uzronuje tanvu opusnost.							

Code H373: the following is inserted after the entry GA:

	Može uzrokovati oštećenje organa <i><ili i="" navesti<=""> sve organe na koje djeluje ako je poznato&gt; tijekom produljene ili ponavljane izloženosti <i><navesti ako="" i="" izloženosti="" je="" način="" nedvojbeno<=""> dokazano da niti jedan drugi način izloženosti</navesti></i></ili></i>
	ne uzrokuje takvu opasnost>.'

Combined Hazard Codes H300+H310: the following is inserted after the entry GA:

Ϋ́Ε		Smrtonosno kožom.'	ako	se	proguta	ili	u	dodiru	S
-----	--	-----------------------	-----	----	---------	-----	---	--------	---

Combined Hazard Codes H300+H330: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Smrtonosno	ako	se	proguta	ili	ako	se	udiše.'	
--	-----	------------	-----	----	---------	-----	-----	----	---------	--

Combined Hazard Codes H310+H330: the following is inserted after the entry GA:

۰H	HR	Smrtonosno	u	dodiru	s	kožom	ili	ako	se	udiše.'	

Combined Hazard Codes H300+H310+H330: the following is inserted after the entry GA:

	Smrtonosno ako se proguta, u dodiru s kožom ili
	ako se udiše.'

Combined Hazard Codes H301+H311: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Otrovno a	ako se	proguta	ili u	dodiru	s	kožom.'
-----	-----------	--------	---------	-------	--------	---	---------

Combined Hazard Codes H301+H331: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Otrovno	ako	se	proguta	ili	ako	se	udiše.'	
-----	---------	-----	----	---------	-----	-----	----	---------	--

Combined Hazard Codes H311+H331: the following is inserted after the entry GA:

'HR Otrovno	o u dodiru s	kožom ili ako	se udiše.'
-------------	--------------	---------------	------------

Combined Hazard Codes H301+H311+H331: the following is inserted after the entry GA:

	Otrovno ako se proguta, u dodiru s kožom ili ako se udiše.'
--	---

Combined Hazard Codes H302+H312: the following is inserted after the entry GA:

'HR Štetno ako se proguta ili u dodiru s kožom.'	
--	--

Combined Hazard Codes H302+H332: the following is inserted after the entry GA:

'HR Štetno ako se proguta ili ako se udiše.'
--

Combined Hazard Codes H312+H332: the following is inserted after the entry GA:

|--|

Combined Hazard Codes H302+H312+H332: the following is inserted after the entry GA:

	Štetno ako se proguta, u dodiru s kožom ili ak se udiše.'
	se dalse.

### ▼<u>B</u>

\_

(c) Table 1.3 is amended as follows:

Code H400: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.'

Code H410: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim
	učincima.'

Code H411: the following is inserted after the entry GA:

		Otrovno učincima.		vodeni	okoliš	s	dugotrajnim
--	--	----------------------	--	--------	--------	---	-------------

Code H412: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.'
--	-----	--

Code H413: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Može uzrokovati dugotrajne štetne učinke na vodeni okoliš.'	
--	-----	---	--

Code H420: the following is inserted after the entry GA:

		Štetno za zdravlje ljudi i okoliš zbog uništavanja ozona u višoj atmosferi.'
--	--	--

(2) Part 2 of Annex III is amended as follows:

(a) Table 2.1 is amended as follows:

Code EUH001: the following is inserted after the entry GA:

 IID	Electronic y sylver storin '
 HK	Eksplozivno u suhom stanju.'

Code EUH006: the following inserted after the entry GA:

	'HR	Eksplozivno u dodiru ili bez dodira sa zrakom.'
--	-----	---

Code EUH014: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Burno reagira s vodom.'
-----	-------------------------

Code EUH018: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Pri uporabi može nastati zapaljiva/eksplozivna
	smjesa para-zrak.'

Code EUH019: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Može stvarati eksplozivne perokside.'
--	-----	---------------------------------------

Code EUH044: the following is inserted after the entry GA:

	Opasnost od eksplozije ako se zagrijava u zatvorenom prostoru.'	l

(b) Table 2.2 is amended as follows:

Code EUH029: the following is inserted after the entry GA:

U dodiru s vodom oslobađa otrovni plin.'

Code EUH031: the following is inserted after the entry GA:

'HR U dodiru s kiselinama oslobađa otrovni pli
--

Code EUH032: the following is inserted after the entry GA:

		U dodiru plin.'	S	kiselinama	oslobađa	vrlo	otrovni
--	--	--------------------	---	------------	----------	------	---------

Code EUH066: the following is inserted after the entry GA:

	Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.'

Code EUH070: the following is inserted after the entry GA:

'HR Otrovno u dodiru s očima.'

Code EUH071: the following is inserted after the entry GA:

'HR Nagrizajuće za dišni sustav.'
-----------------------------------

(3) In Part 3 of Annex III, the Table is amended as follows:

Code EUH 201/201A: the following is inserted after the entry GA:

		Sadrži olovo. Ne smije se koristiti na površinama koje mogu žvakati ili sisati djeca. Upozorenje! Sadrži olovo.'
--	--	--

Code EUH 202: the following is inserted after the entry GA:

Code EUH203: the following is inserted after the entry GA:

	Sadrži krom (VI). Može izazvati alergijsku reak-
	ciju.'

Code EUH 204: the following is inserted after the entry GA:

ʻH		Sadrži ciju.'	izocianate.	Može	izazvati	alergijsku	reak-
----	--	------------------	-------------	------	----------	------------	-------

Code EUH205: the following is inserted after the entry GA:

	Sadrži epoksidne sastojke. I gijsku reakciju.'	Može izazvati aler-
--	---	---------------------

Code EUH206: the following is inserted after the entry GA:

٢HF	1	zorenje! Ne ju se oslobo		0	proizvodima. (klor).'
-----	---	-----------------------------	--	---	--------------------------

Code EUH 207: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Upozorenje! Sadrži kadmij. Tijekom uporabe
	stvara se opasni dim. Vidi podatke dostavljene
	od proizvođača. Postupati prema uputama o
	mjerama sigurnosti.'

Code EUH208: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Sadrži	<naziv< th=""><th>tvari</th><th>koja</th><th>dovodi</th><th>do</th><th>preosjetlji-</th></naziv<>	tvari	koja	dovodi	do	preosjetlji-
	vosti>	. Može i	zazva	ti aler	gijsku r	eakc	ciju.'

Code EUH209/209A: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Pri uporabi može postati lako zapaljivo.
	Pri uporabi može postati zapaljivo.'

Code EUH210: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Sigurnosno-tehnički list dostupan na zah	tjev.'
--	-----	--	--------

Code EUH401: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Da bi se izbjegli rizici za zdravlje ljudi i okoliš,
	treba se pridržavati uputa za uporabu.'

(4) Part 2 of Annex IV is amended as follows:

Code P101: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Ako	je	potrebna	liječnička	pomoć	pokazati
	spren	nnik	ili naljepi	nicu.'		

Code P102: the following is inserted after the entry GA:

'HR Čuvati izvan dohvata djece.'	
----------------------------------	--

Code P103: the following is inserted after the entry GA:

'HR Prije uporabe pročitati naljepnicu.'	
--	--

(b) Table 1.2 is amended as follows:

Code P201: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Prije uporabe pribaviti posebne upute.'
-----	---

Code P202: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Ne rukovati prije upoznavanja i razumijevanja
	sigurnosnih mjera predostrožnosti.'

Code P210: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Čuvati	odvojeno	od	topline/iskre/otvorenog
	plamena	a/vrućih pov	ršina.	– Ne pušiti.'

Code P211: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor
	paljenja.'

Code P220: the following is inserted after the entry GA:

		Čuvati/skladištiti odvojeno aljivih materijala.'	od	odjeće//zap-
--	--	---	----	--------------

Code P221: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Poduzeti	sve	mjere	opreza	za	sprječavanje
	miješanja	sa za	apaljivin	n '		

Code P222: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Spriječiti dodir sa zrakom.'
--	-----	------------------------------

Code P223: the following is inserted after the entry GA:

	Spriječiti svaki dodir s vodom zbog burn								
	reakcije i								

Code P230: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Čuvati navlaženo s	,
-----	--------------------	---

Code P231: the following is inserted after the entry GA:

'HR Rukovati u inertnom plinu.'
---------------------------------

Code P232: the following is inserted after the entry GA:

|--|

Code P233: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Čuvati	u	dobro	zatvorenom	spremniku.'
--	-----	--------	---	-------	------------	-------------

Code P234: the following is inserted after the entry GA:

'HR Čuvati samo u originalnom spremniku.'
---

Code P235: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Održavati hladnim.'
--	-----	---------------------

Code P240: the following is inserted after the entry GA:

	Uzemljiti/učvrstiti spremnik i opremu za prihvat kemikalije.'

Code P241: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Rabiti električnu/ventilacijsku/rasvjetnu//
	opremu koja neće izazvati eksploziju.'

Code P242: the following is inserted after the entry GA:

Rabiti samo neiskreći alat.'

Code P243: the following is inserted after the entry GA:

	Poduzeti citeta.'	mjere	protiv	pojave	statičkog	elektri-

Code P244: the following is inserted after the entry GA:

		Spriječiti uljem.'	dodir	redukcijskih	ventila	s	masti	i
--	--	-----------------------	-------	--------------	---------	---	-------	---

Code P250: the following is inserted after the entry GA:

'HR Ne izlagati mrvljenju/udarcima//trenju.'
--

Code P251: the following is inserted after the entry GA:

		Posuda je pod tlakom: ne bušiti, niti paliti čak niti nakon uporabe.'
--	--	--

Code P260: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Ne udisati prašinu/dim/plin/maglu/pare/aerosol.'
--	-----	--

Code P261: the following is inserted after the entry GA:

	Izbjegavati pare/aerosol	5	prašine/dima/plina/magle/

Code P262: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Spriječiti	dodir	s očima,	kožom	ili	odjećom.'	
--	-----	------------	-------	----------	-------	-----	-----------	--

Code P263: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Izbjegavati dod	lir tijekom	trudnoće/dojenja.'
--	-----	-----------------	-------------	--------------------

Code P264: the following is inserted after the entry GA:

|--|

Code P270: the following is inserted after the entry GA:

	Pri rukovanju pušiti.'	proizvodom	ne	jesti,	piti	niti
--	------------------------	------------	----	--------	------	------

Code P271: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Rabiti	samo	na	otvorenom	ili	u	dobro
	prozrač	enom p	rosto	ru.'			

Code P272: the following is inserted after the entry GA:

		Zagađena radna odjeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora.'
--	--	--

Code P273: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Izbjegavati ispuštanje u okoliš.'
--	-----	-----------------------------------

Code P280: the following is inserted after the entry GA:

	Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu
	za oči/zaštitu za lice.'

Code P281: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Nositi propisanu osobnu zaštitnu opremu.'	
-----	---	--

Code P282: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Nositi zaštitne rukavice za hladnoću/zaštitu za	a
	lice/zaštitu za oči.'	

Code P283: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Nositi	otpornu	na	vatru/nezapaljivu	odjeću.'
--	-----	--------	---------	----	-------------------	----------

Code P284: the following is inserted after the entry GA:

'HR Nositi sredstva za zaštitu dišnog sustava.'	
---	--

Code P285: the following is inserted after the entry GA:

'HR	U	slučaju	nedov	oljnog	prozračivanja	a nositi
	sre	dstva za	zaštitu	dišnog	sustava.'	

Combined Codes P231+P232: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

	'HR	Rukovati	u	inertnom	plinu.	Zaštititi	od	vlage.'
--	-----	----------	---	----------	--------	-----------	----	---------

Combined Codes P235+P410: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

'HR	Održavati	hladnim.	Zaštititi	od	sunčevog
	svjetla.'				

(c) Table 1.3 is amended as follows:

Code P301: the following is inserted after the entry GA:

'HR	AKO SE PROGUTA:'
-----	------------------

Code P302: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM:'
--	-----	----------------------------

Code P303: the following is inserted after the entry GA:

Code P304: the following is inserted after the entry GA:

'HR AKO SE UDIŠE:'
--------------------

Code P305: the following is inserted after the entry GA:

'HR U SLUČAJU DODIRA S OČIMA:'	
--------------------------------	--

Code P306: the following is inserted after the entry GA:

|--|

Code P307: the following is inserted after the entry GA:

'HR	U SLUČAJU izloženosti:'

Code P308: the following is inserted after the entry GA:

'HR	U	SLUČAJU	izloženosti	ili	sumnje	na
	izlo	oženost:'				

Code P309: the following is inserted after the entry GA:

'HR	U	SLUČAJU	izloženosti	ili	zdravstvenih
		oba:'			

Code P310: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Odmah	nazvati	CENTAR	ZA	KONTROLU
	OTROV	'ANJA ili	liječnika.'		

Code P311: the following is inserted after the entry GA:

	Nazvati	CENTAR	ZA	KONTROLU
	OTROVA	NJA ili liječni	ka.'	

Code P312: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.'
--	-----	---

Code P313: the following is inserted after the entry GA:

•	'HR	Zatražiti savjet/pomoć liječnika.'
---	-----	------------------------------------

Code P314: the following is inserted after the entry GA:

'HR	U slučaju zdravstvenih tegoba zatražiti savjet/
	pomoć liječnika.'

Code P315: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Hitno zatražiti savjet/pomoć liječnika.'
-----	--

Code P320: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Hitno je potrebna posebna liječnička obrada
	(vidi na ovoj naljepnici).'

Code P321: the following is inserted after the entry GA:

ʻHR	Potrebna je posebna na ovoj naljepnici).'	liječnička	obrada	(vidi	
-----	--	------------	--------	-------	--

Code P322: the following is inserted after the entry GA:

		Potrebne su naljepnici).'	posebne	mjere	(vidi	•••	na	ovoj
--	--	---------------------------	---------	-------	-------	-----	----	------

Code P330: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Isprati usta.'
-----	----------------

Code P331: the following is inserted after the entry GA:

 'HR	NE izazivati povraćanje.'

Code P332: the following is inserted after the entry GA:

'HR	U slučaju nadražaja kože:'	
-----	----------------------------	--

Code P333: the following is inserted after the entry GA:

'HR	U slučaju nadražaja ili osipa na koži:'	
-----	---	--

Code P334: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Uroniti	u	hladnu	vodu/omotati	vlažnim	zavo-
	jem.'					

Code P335: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Izmesti zaostale čestice s kože.'
--	-----	-----------------------------------

Code P336: the following is inserted after the entry GA:

	Zamrznute dijelove odmrznuti mlakom vodom.
	Ne trljati oštećeno mjesto.'

Code P337: the following is inserted after the entry GA:

'HR Ako nadražaj oka ne prestaje:'
------------------------------------

Code P338: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako
	se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.'

Code P340: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Premjestiti unesrećenog na svježi zrak, umiriti ga
	i postaviti u položaj koji olakšava disanje.'

Code P341: the following is inserted after the entry GA:

	otežanog		
unesrećenog postaviti u po			i

Code P342: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Pri otežanom disanju:'
-----	------------------------

Code P350: the following is inserted after the entry GA:

\_

	'HR	Nježno oprati velikom količinom sapuna i vode.'
--	-----	---

Code P351: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Oprezno	ispirati	vodom	nekoliko	minuta.'
--	-----	---------	----------	-------	----------	----------

Code P352: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Oprati	velikom	količinom	sapuna	i vode.'
--	-----	--------	---------	-----------	--------	----------

Code P353: the following is inserted after the entry GA:

'HR Isprat
------------

IR Isprati kožu vodom/tuširanjem.'

Code P360: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Odmah isprati zagađenu odjeću i kožu velikom
	količinom vode prije uklanjanja odjeće.'

Code P361: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Odmah	ukloniti/skinuti	svu	zagađenu	odjeću.'
--	-----	-------	------------------	-----	----------	----------

Code P362: the following is inserted after the entry GA:

-

		Skinuti zagađenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe.'
--	--	--

Code P363: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Oprati zagađenu	odjeću prije	ponovne	uporabe.'
--	-----	-----------------	--------------	---------	-----------

Code P370: the following is inserted after the entry GA:

'HR	U slučaju požara:'
-----	--------------------

Code P371: the following is inserted after the entry GA:

'HR U slučaju velikog požara i velikih ko	ličina:'
---	----------

Code P372: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Opasnost od eksplozije u slučaju požara.'

Code P373: the following is inserted after the entry GA:

'HR	NE	gasiti	vatru	kada	plamen	može	zahvatiti
	eksp	lozive.	,				

Code P374: the following is inserted after the entry GA:

	Gasiti vatru uz odgovarajući oprez s primjerene udaljenosti.'

Code P375: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Gasiti s	veće	udaljenosti	zbog	opasnosti	od
	eksplozije.	,				

Code P376: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Ako	je	sigurno,	zaustaviti	istjecanje.'	
--	-----	-----	----	----------	------------	--------------	--

Code P377: the following is inserted after the entry GA:

'HR Požar zbog istjecanja plina:	
ne gasiti ako nije moguće sa sigurnošću za	aus-
taviti istjecanje.'	

Code P378: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Za gašenje rabiti'
--	-----	--------------------

Code P380: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Evakuirati područje.'
-----	-----------------------

Code P381: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Ukloniti	sve	izvore	paljenja	ukoliko	je	to
	moguće s	sigurn	o učinit	i.'			

Code P390: the following is inserted after the entry GA:

ʻHR	Apsorbirati materijalna		kako	bi	se	spriječila
-----	----------------------------	--	------	----	----	------------

Code P391: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Sakupiti proliveno/rasuto.'
-----	-----------------------------

Combined Codes P301+310: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

'HR	AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR
	ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.'

Combined Codes P301+P312: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq:GA:eq}$ 

'HR	AKO SE PROGUTA: u slučaju zdravstvenih
	tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU
	OTROVANJA ili liječnika.'

Combined Codes P301+P330+P331: the following is inserted after the entry GA:

. NE izazivati
1

Combined Codes P302+P334: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq:GA:eq}$ 

'HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: uroniti u
	hladnu vodu/omotati vlažnim zavojem.'

Combined Codes P302+P350: the following is inserted after the entry GA:

'HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: nježno
	oprati velikom količinom sapuna i vode.'

Combined Codes P302+P352: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

'HR	US	SLUČAJU	DODIRA	S	KOŽOM:	oprati
	velik	kom količin	iom sapuna	i v	ode.'	

Combined Codes P303+P361+P353: the following is inserted after the entry GA:

'HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom):
	odmah ukloniti/skinuti svu zagađenu odjeću.
	Isprati kožu vodom/tuširanjem.'

Combined Codes P304+P340: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

	AKO SE UDIŠE: premjestiti unesrećenog na
	svježi zrak, umiriti ga i postaviti u položaj koji
	olakšava disanje.'

Combined Codes P304+P341: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

'HR	AKO SE UDIŠE: u slučaju otežanog disanja
	premjestiti unesrećenog na svježi zrak, umiriti
	ga i postaviti u položaj koji olakšava disanje.'

Combined Codes P305+P351+P338: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:entropy}$ 

'HR	U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno
	ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti
	kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one
	lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.'

Combined Codes P306+P360: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

د	HR	U SLU	ČAJU DOD	DIRA S	OD.	EĆOM	1: odmah
		isprati	zagađenu	odjeću	i	kožu	velikom
		količino	om vode prij	e uklanj	anja	odjeće	.'

Combined Codes P307+P311: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

'HR	U SLUČAJU izloženosti: nazvati CENTAR ZA
	KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.'

Combined Codes P308+P313: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

'HR	U	SLUČAJU	izloženosti	ili	sumnje	na
	izlo	oženost: zatraž	žiti savjet/pon	noć l	iječnika.'	

Combined Codes P309+P311: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

'HR	U SLUČA	JU izloženosti	ili zdra	vstvenih tegoba:
	nazvati	CENTAR	ZA	KONTROLU
	OTROVA	NJA ili liječni	ka.'	

Combined Codes P332+P313: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

		U slučaju nadražaja kože: zatražiti savjet/pomoć liječnika.'
--	--	--

Combined Codes P333+P313: the following is inserted after the entry GA:

'HR	U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti	
	savjet/pomoć liječnika.'	

Combined Codes P335+P334: the following is inserted after the entry GA:

	Izmesti zaostale čestice s kože. Uroniti u hladnu
	vodu/omotati vlažnim zavojem.'

Combined Codes P337+P313: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/
	pomoć liječnika.'

Combined Codes P342+P311: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

'HR	Pri otežanom disanju: nazvati CENTAR ZA	r
	KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.'	

Combined Codes P370+P376: the following is inserted after the entry GA:

	U slučaju	požara:	ako	je	sigurno,	zaustaviti
	istjecanje.'					

Combined Codes P370+P378: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

	'HR	U slučaju požara: za gašenje rabiti'
--	-----	--------------------------------------

Combined Codes P370+P380: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

	'HR	U slučaju požara: evakuirati područje.'	
--	-----	---	--

Combined Codes P370+P380+P375: the following is inserted after the entry GA:

'HR	U slučaju požara: evakuirati područje. Gasiti s
	veće udaljenosti zbog opasnosti od eksplozije.'

Combined Codes P371+P380+P375: the following is inserted after the entry GA:

'HR	U slučaju velikog požara i velikih količina:
	evakuirati područje. Gasiti s veće udaljenosti
	zbog opasnosti od eksplozije.'

(d) Table 1.4 is amended as follows:

Code P401: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Skladištiti'
Code P402: the fo	ollowing is inserted after the entry GA:
'HR	Skladištiti na suhom mjestu.'
Code P403: the fo	ollowing is inserted after the entry GA:
'HR	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu.'
Code P404: the fo	ollowing is inserted after the entry GA:
'HR	Skladištiti u zatvorenom spremniku.'
Code P405: the fo	ollowing is inserted after the entry GA:
'HR	Skladištiti pod ključem.'
Code P406: the fo	ollowing is inserted after the entry GA:
'HR	Skladištiti u spremniku otpornom na nagrizanje spremniku s otpornom unutarnjom oblogom.
Code P407: the fo	ollowing is inserted after the entry GA:
'HR	Osigurati razmak između polica/paleta.'
Code P410: the fo	ollowing is inserted after the entry GA:
'HR	Zaštititi od sunčevog svjetla.'
Code P411: the fo	ollowing is inserted after the entry GA:
'HR	Skladištiti na temperaturi koja ne prelazi°C °F.'
Code P412: the fo	I ollowing is inserted after the entry GA:

Code P413: the following is inserted after the entry GA:

'HR

'HR	Skladištiti količine veće od kg/ lbs na
	temperaturi koja ne prelazi °C/ °F.'

Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F.'

Code P420: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Skladištiti	odvojeno	od	drugih	materijala.'	
--	-----	-------------	----------	----	--------	--------------	--

Code P422: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Skladištiti uz ove uvjete:'
-----	-----------------------------

Combined Codes P402+404: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

'HR	Skladištiti	na	suhom	mjestu.	Skladištiti	u
	zatvorenom	spre	emniku.'			

Combined Codes P403+P233: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

'HR	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati
	u dobro zatvorenom spremniku.'

Combined Codes P403+P235: the following is inserted after the entry GA:

'HR	Skladištiti r	na	dobro	prozračenom	mjestu.
	Održavati hla	adnin	1.'		

Combined Codes P410+P403: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

prozračenom mjestu.'			Zaštititi od sunčevog svjetla. Skladištiti na dobr prozračenom mjestu.'
----------------------	--	--	--

Combined Codes P410+P412: the following is inserted after the entry GA:  $\label{eq:GA:eq}$ 

'HR	Zaštititi	od	sunčevog	svjetla.	Ne	izlagati
	temperat	uri vi	šoj od 50 °	°C/122 °F		

Combined Codes P411+P235: the following is inserted after the entry GA:

	'HR	Skladištiti na temperaturi koja ne prelazi °C/ °F. Održavati hladnim.'
--	-----	---

(e) Table 1.5 is amended as follows:

Code P501: the following is inserted after the entry GA:

'HR Odložiti sadržaj/spremnik u/na'
-------------------------------------

Code P502: the following is inserted after the entry GA:

	Pogledajte proizvođača/dobavljača za podatke o recikliranju/preradi.	atražiti

#### C. TEXTILES AND FOOTWEAR

In Annex III to Regulation (EU) No 1007/2011, the following indent is inserted after the entry in French:

'- in Croatian: "runska vuna" '.

#### D. CHEMICALS — REACH

In Article 3(20) of Regulation (EC) No 1907/2006, points (b) and (c) are replaced by the following:

- (b) it was manufactured in the Community, or in the countries acceding to the European Union on 1 January 1995, on 1 May 2004, on 1 January 2007 or on 1 July 2013, but not placed on the market by the manufacturer or importer, at least once in the 15 years before the entry into force of this Regulation, provided the manufacturer or importer has documentary evidence of this;
- (c) it was placed on the market in the Community, or in the countries acceding to the European Union on 1 January 1995, on 1 May 2004, on 1 January 2007 or on 1 July 2013, by the manufacturer or importer before the entry into force of this Regulation and it was considered as having been notified in accordance with the first indent of Article 8(1) of Directive 67/548/EEC in the version of Article 8(1) resulting from the amendment effected by Directive 79/831/EEC, but it does not meet the definition of a polymer as set out in this Regulation, provided the manufacturer or importer has documentary evidence of this, including proof that the substance was placed on the market by any manufacturer or importer between 18 September 1981 and 31 October 1993 inclusive;'.

#### 2. FREEDOM OF MOVEMENT OF PERSONS

Regulation (EC) No 883/2004 is amended as follows:

(a) in Part I of Annex I, the following is inserted after the entry for FRANCE:

#### 'CROATIA

Temporary advances paid by Centres for Social Welfare on the basis of the obligation to provide temporary maintenance pursuant to the Family Act (OG 116/03, as amended)';

(b) in Part II of Annex I, the following is inserted after the entry for FRANCE:

#### 'CROATIA

One-off cash benefit for a newborn child under the Maternity and Parental Benefits Act (OG 85/08, as amended)

One-off cash benefit for an adopted child under the Maternity and Parental Benefits Act (OG 85/08, as amended)

One-off cash benefits for a newborn child or an adopted child provided by regulations on local and regional self-government pursuant to Article 59 of the Maternity and Parental Benefits Act (OG 85/08, as amended)';

- (c) in Annex II, the following entries are inserted:
  - (i) after the entry for BULGARIA-GERMANY:

#### 'BULGARIA-CROATIA

Article 35(3) of the Convention on Social Security of 14 July 2003 (recognition of periods of insurance completed until 31 December 1957 at the expense of the contracting state in which the insured person resided on 31 December 1957).';

(ii) after the entry for GERMANY-FRANCE:

#### 'GERMANY-CROATIA

Article 41 of the Convention on Social Security of 24 November 1997 (settlement of rights acquired before 1 January 1956 under the social security scheme of the other contracting state); the application of that provision remains restricted to the persons covered by it.';

(iii) after the entry for SPAIN-PORTUGAL:

#### 'CROATIA-ITALY

- (a) The Agreement between Yugoslavia and Italy on Regulation of Mutual Obligations in Social Insurance with Reference to Paragraph 7 of Annex XIV to the Peace Treaty, concluded by exchange of notes on 5 February 1959 (reckoning of periods of insurance completed before 18 December 1954); the application remains restricted to the persons covered by that Agreement;
- (b) Article 44(3) of the Convention on Social Security between the Republic of Croatia and the Italian Republic of 27 June 1997, concerning ex Zone B of the Free Territory of Trieste (reckoning of periods of insurance completed before 5 October 1956); the application of that provision remains restricted to persons covered by that Convention.

#### CROATIA-HUNGARY

Article 43(6) of the Convention on Social Security of 8 February 2005 (recognition of periods of insurance completed until 29 May 1956 at the expense of the contracting state in which the insured person resided on 29 May 1956).

#### CROATIA-AUSTRIA

Article 35 of the Convention on Social Security of 16 January 1997 (reckoning of periods of insurance completed before 1 January 1956); the application of that provision remains restricted to the persons covered by it.

#### CROATIA-SLOVENIA

- (a) Article 35(3) of the Agreement on Social Security of 28 April 1997 (recognition of periods with bonus under the legislation of the former common State);
- (b) Articles 36 and 37 of the Agreement on Social Security of 28 April 1997 (benefits acquired before 8 October 1991 remain the obligation of the contracting state that granted them; pensions granted between 8 October 1991 and 1 February 1998, the date of entry into force of the said Agreement, in respect of the periods of insurance completed in the other contracting state until 31 January 1998, are subject to recalculation).';
- (d) in Annex III, the following is inserted after the entry for SPAIN:

- (e) in Annex VI, the following is inserted after the entry for GREECE:
  - 'CROATIA
  - (a) Invalidity pension due to occupational injury or disease according to Article 52(5) of the Pension Insurance Act (OG 102/98, as amended).
  - (b) Physical damage allowance according to Article 56 of the Pension Insurance Act (OG 102/98, as amended).';
- (f) in Part 2 of Annex VIII, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

Pensions from the compulsory insurance scheme based on the individual capitalised savings according to the Compulsory and Voluntary Pension Funds Act (OG 49/99, as amended) and the Act on Pension Insurance Companies and Payment of Pensions Based on Individual Capitalised Savings (OG 106/99, as amended), except in the cases provided by Articles 47 and 48 of the Compulsory and Voluntary Pension Funds Act (invalidity pension based on general incapacity to work and survivor's pension).'

3. COMPANY LAW

Regulation (EC) No 2157/2001 is amended as follows:

(a) in Annex I, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA:

dioničko društvo';

(b) in Annex II, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA:

dioničko društvo,

društvo s ograničenom odgovornošću'.

### ▼<u>M2</u>

▼<u>B</u>

5. AGRICULTURE

(1) In the Annex to Regulation (EC) No 834/2007, the following is inserted after the entry for GA:

'HR: ekološki.';

- (2) Annex XIa to Regulation (EC) No 1234/2007 is amended as follows:
  - (a) in the table in point III.2(A) on the sales description for the meat of bovine animals in category V aged 8 months or less, the following is inserted after the entry for France:

'Croatia teletina';

(b) in the table in point III.2(B) on the sales description for the meat of bovine animals in category Z aged more than 8 months but not more than 12 months, the following is inserted after the entry for France:

'Croatia mlada junetina'.

(3) In Article 10a of Regulation (EC) No 73/2009, paragraphs 3 and 4 are replaced by the following:

<sup>'3.</sup> Paragraphs 1 and 2 shall not apply to direct payments granted to farmers in Bulgaria, Croatia, Romania and in the French overseas departments, in the Azores and Madeira, in the Canary Islands and in the Aegean Islands.

4. By way of derogation from paragraph 1, the reduction referred to in that paragraph shall be set at 0 % for new Member States other than Bulgaria, Croatia and Romania.'.

- (4) Regulation (EC) No 1217/2009 is amended as follows:
  - (a) the following sentence is added to Article 6(1):

'Croatia shall set up a National Committee by the end of the sixth month following the date of accession at the latest.';

(b) the following is added to Annex I, after the entry for France:

'Croatia

- 1. Kontinentalna Hrvatska
- 2. Jadranska Hrvatska

However, Croatia may constitute a single division for the three years following accession.'.

#### 6. FOOD SAFETY, VETERINARY AND PHYTOSANITARY POLICY

#### A. FOOD SAFETY LEGISLATION

- 1. Section I of Annex II to Regulation (EC) No 853/2004 is amended as follows:
  - (a) the second subparagraph of point B.6 is replaced by the following:

'In the case of Member States, however, these codes are BE, BG, CZ, DK, DE, EE, GR, ES, FR, HR, IE, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, SI, SK, FI, RO, SE and UK.';

(b) the first subparagraph of point B.8 is replaced by the following:

'When applied in an establishment located within the Community, the mark must be oval in shape and include the abbreviation CE, EC, EF, EG, EK, EO, EY, ES, EÜ, EK, EB, EZ or WE.'.

- Section I, Chapter III of Annex I to Regulation (EC) No 854/2004 is amended as follows:
  - (a) in point 3(a), the second subparagraph is replaced by the following:

'In the case of Member States, however, these codes are BE, BG, CZ, DK, DE, EE, GR, ES, FR, HR, IE, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, SI, SK, FI, RO, SE and UK.';

(b) in point 3(c), the first subparagraph is replaced by the following:

'When applied in an establishment located within the Community, the mark must be oval in shape and include the abbreviation CE, EC, EF, EG, EK, EO, EY, ES, EÜ, EK, EB, EZ or WE.'.

3. Annex I to Regulation (EC) No 882/2004 is replaced by the following:

'ANNEX I

#### TERRITORIES REFERRED TO IN ARTICLE 2(15)

- 1. The territory of the Kingdom of Belgium
- 2. The territory of the Republic of Bulgaria
- 3. The territory of the Czech Republic
- 4. The territory of the Kingdom of Denmark with the exception of the Faeroe Islands and Greenland
- 5. The territory of the Federal Republic of Germany
- 6. The territory of the Republic of Estonia
- 7. The territory of Ireland
- 8. The territory of the Hellenic Republic
- 9. The territory of the Kingdom of Spain with the exception of Ceuta and Melilla
- 10. The territory of the French Republic
- 11. The territory of the Republic of Croatia
- 12. The territory of the Italian Republic
- 13. The territory of the Republic of Cyprus
- 14. The territory of the Republic of Latvia
- 15. The territory of the Republic of Lithuania
- 16. The territory of the Grand Duchy of Luxembourg
- 17. The territory of Hungary
- 18. The territory of Malta
- 19. The territory of the Kingdom of the Netherlands in Europe
- 20. The territory of the Republic of Austria
- 21. The territory of the Republic of Poland
- 22. The territory of the Portuguese Republic
- 23. The territory of Romania
- 24. The territory of the Republic of Slovenia
- 25. The territory of the Slovak Republic
- 26. The territory of the Republic of Finland
- 27. The territory of the Kingdom of Sweden
- 28. The territory of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.'.

#### B. VETERINARY LEGISLATION

- 1. Regulation (EC) No 1760/2000 is amended as follows:
  - (a) in Article 4(1) first subparagraph, the following sentence is added after the third sentence:

'All animals on a holding in Croatia born by the date of accession or intended for intra-Community trade after that date shall be identified by an ear tag approved by the competent authority, applied to each ear.';

(b) in Article 4(2), the following subparagraph is added after the fifth subparagraph:

'No animal born in Croatia after the date of accession may be moved from a holding unless it is identified in accordance with this Article.';

(c) in Article 6(1), the following subparagraph is added after the third subparagraph:

'The competent authority in Croatia shall, as of the date of accession, for each animal which has to be identified in accordance with Article 4, issue a passport within 14 days of the notification of its birth, or, in the case of animals imported from third countries, within 14 days of the notification of its re-identification by the Member State concerned in accordance with Article 4(3).';

(d) in Article 20, the following sentence is added:

'Croatia shall do so no later than three months after the date of accession.'.

2. In Chapter A, point 3 of Annex X to Regulation (EC) No 999/2001, the following is inserted in the list after the entry for France:

'Croatia: Hrvatski veterinarski institut

Savska cesta 143

10 000 Zagreb'.

 In Part B, Section 2 of Annex II to Regulation (EC) No 998/2003, the following entry is deleted:

'HR Croatia'.

4. In Article 5(7) of Regulation (EC) No 2160/2003, the following subparagraph is added:

'For Croatia, where the date of submission of the national control programmes for other Member States has already passed, the date of submission shall be the date of accession.'.

- 5. Regulation (EC) No 21/2004 is amended as follows:
  - (a) in Article 4(1) and (4), Article 6(1), Article 7(3) and Article 8(1) the words 'or for Bulgaria and Romania the date of accession' is replaced by the words 'or for Bulgaria, Romania and Croatia the respective date of accession';
  - (b) in Article 8(5) the following is added after '1 January 2008':

'or for Croatia the date of accession,';

(c) in Article 9(3) the following is added after '31 December 2009':

'or for Croatia the date of accession,';

(d) the Annex is amended as follows:

(i) in footnote (<sup>1</sup>) in Part A and Part B, the following is inserted after the entry for Bulgaria:

'Croatia HR 191';

(ii) in point 1 of Part B, the following is added after '9 July 2005':

'or for Croatia the date of accession,';

(iii) in point 2 of Part C, the following is added after '1 January 2011':

'or for Croatia the date of accession,'.

6. in Article 27 of Decision 2009/470/EC the following paragraph is added:

<sup>(12.</sup> For the programmes to be implemented by Croatia during 2013 the dates of 30 April mentioned in paragraph 2, of 15 September mentioned in paragraph 4 and 30 November mentioned in paragraph 5 are not applicable.<sup>()</sup>

#### C. PHYTOSANITARY LEGISLATION

- 1. In Annex I to Decision 2003/17/EC, the entry for Croatia is deleted.
- 2. Annex to Decision 2005/834/EC is amended as follows:
  - (a) the entry for Croatia (HR) is deleted;
  - (b) in the footnote (\*), the following words are deleted:

'HR — Croatia,'.

- 3. Decision 2006/545/EC is repealed.
- 4. Annex I to Decision 2008/971/EC is amended as follows:
  - (a) the entry for Croatia (HR) is deleted;
  - (b) in the footnote (\*), the following words are deleted:

'HR — Croatia,'.

#### 7. TRANSPORT POLICY

A. INLAND TRANSPORT

Annex II to Regulation (EEC) No 1108/70 is amended as follows:

(a) under the heading 'A.1. RAIL — Main networks', the following is added:

'Republic of Croatia

HŽ Infrastruktura d.o.o.';

(b) under the heading 'B. ROAD' the following is added:

'Republic of Croatia

- 1. Autoceste
- 2. Državne ceste
- 3. Županijske ceste
- 4. Lokalne ceste'.

#### B. ROAD TRANSPORT

- 1. Regulation (EEC) No 3821/85 is amended as follows:
  - (a) Part IV (1) of Annex IB is amended as follows:
    - (i) the third subparagraph is replaced by the following:

<sup>&#</sup>x27;the same words in the other official languages of the Community, printed to form the background of the card:

BG	КАРТА НА ВОДАЧА	КОНТРОЛНА КАРТА	КАРТАЗА МОНТАЖ И	КАРТА НА ПРЕВОЗ-
			НАСТРОЙКИ	ВАЧА
ES	TARJETA DEL CON- DUCTOR	TARJETA DE CON- TROL	TARJETA DEL CEN- TRO DE ENSAYO	TARJETA DE LA EMP- RESA
CS	KARTA ŘIDIČE	KONTROLNÍ KARTA	KARTA DÍLNY	KARTA PODNIKU
DA	FØRERKORT	KONTROLKORT	VÆRKSTEDSKORT	VIRKSOMHEDSKORT
DE	FAHRERKARTE	KONTROLLKARTE	WERKSTATTKARTE	UNTERNEHMENSKAR- TE
ЕT	AUTOJUHI KAART	KONTROLLIJA KAART	TÖÖKOJA KAART	TÖÖANDJA KAART
EL	ΚΑΡΤΑ ΟΔΗΓΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΚΕΝΤΡΟΥ ΔΟΚΙΜΩΝ	ΚΑΡΤΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
EN	DRIVER CARD	CONTROL CARD	WORKSHOP CARD	COMPANY CARD
FR	CARTE DE CONDUC- TEUR	CARTE DE CONTRO- LEUR	CARTE D'ATELIER	CARTE D'ENTREPRISE
HR	KARTICA VOZAČA	NADZORNA KARTICA	KARTICA RADIONICE	KARTICA PRIJEVOZNI- KA
GA	CÁRTA TIOMÁNAÍ	CÁRTA STIÚRTHA	CÁRTA CEARDLAIN- NE	CÁRTA COMHLACHTA
IT	CARTA DEL CONDU- CENTE	CARTA DI CONTROL- LO	CARTA DELL'OFFICI- NA	CARTA DELL' AZIEN- DA
LV	VADĪTĀJA KARTE	KONTROLKARTE	DARBNĪCAS KARTE	UZŅĒMUMA KARTE
LT	VAIRUOTOJO KOR- TELĖ	KONTROLĖS KOR- TELĖ	DIRBTUVĖS KORTELĖ	ĮMONĖS KORTELĖ
HU	GÉPJÁRMŰVEZETŐI Kártya	ELLENŐRI KÁRTYA	MŰHELYKÁRTYA	ÜZEMBENTARTÓI KÁRTYA
MT	KARTA TAS-SEW- WIEQ	KARTA TAL-KONT- ROLL	KARTA TAL-ISTAZZ- JON TAT-TESTIJIET	KARTA TAL-KUMPAN- NIJA
NL	BESTUURDERS KAART	CONTROLEKAART	WERKPLAATSKAART	BEDRIJFSKAART
PL	KARTA KIEROWCY	KARTA KONTROLNA	KARTA WARSZTATO- WA	KARTA PRZEDSIĘBIO- RSTWA
РТ	CARTÃO DE CONDU- TOR	CARTÃO DE CONTRO- LO	CARTÃO DO CENTRO DE ENSAIO	CARTÃO DE EMPRESA
RO	CARTELA CONDUCĂ- TORULUI AUTO	CARTELA DE CON- TROL	CARTELA AGENTU- LUI ECONOMIC AUTORIZAT	CARTELA OPERATO- RULUI DE TRANSPORT
SK	KARTA VODIČA	KONTROLNÁ KARTA	DIELENSKÁ KARTA	PODNIKOVÁ KARTA
SL	VOZNIKOVA KARTI- CA	KONTROLNA KARTI- CA	KARTICA PREIZ- KUŠEVALIŠČA	KARTICA PODJETJA
FI	KULJETTAJAKORTTI	VALVONTAKORTTI	KORJAAMOKORTTI	YRITYSKORTTI
SV	FÖRARKORT	KONTROLLKORT	VERKSTADSKORT	FÖRETAGSKORT'

(ii) the fifth subparagraph is replaced by the following:

'the distinguishing sign of the Member State issuing the card, printed in negative in a blue rectangle and encircled by 12 yellow stars; the distinguishing signs shall be as follows:

- B: Belgium
- BG: Bulgaria
- CZ: The Czech Republic
- DK: Denmark
- D: Germany
- EST: Estonia
- GR: Greece
- E: Spain
- F: France
- HR: Croatia
- IRL: Ireland
- I: Italy
- CY: Cyprus
- LV: Latvia
- LT: Lithuania
- L: Luxembourg
- H: Hungary
- M: Malta
- NL: The Netherlands
- A: Austria
- PL: Poland
- P: Portugal
- RO: Romania
- SLO: Slovenia
- SK: Slovakia
- FIN: Finland
- S: Sweden
- UK: The United Kingdom.'
- (b) in Annex II, Section I, point 1, the following is inserted after the entry for France:

'Croatia 25,'.

- 2. In Annex III to Regulation (EC) No 1071/2009, footnote (<sup>1</sup>) is replaced by:
  - (1) The distinguishing signs of the Member States are: (B) Belgium, (BG) Bulgaria, (CZ) Czech Republic, (DK) Denmark, (D) Germany, (EST) Estonia, (IRL) Ireland, (GR) Greece, (E) Spain, (F) France, (HR) Croatia, (I) Italy, (CY) Cyprus, (LV) Latvia, (LT) Lithuania, (L) Luxembourg, (H) Hungary, (M) Malta, (NL) Netherlands, (A) Austria, (PL) Poland, (P) Portugal, (RO) Romania, (SLO) Slovenia, (SK) Slovakia, (FIN) Finland, (S) Sweden, (UK) United Kingdom.'.

- 3. Regulation (EC) No 1072/2009 is amended as follows:
  - (a) in Annex II, footnote  $(^1)$  is replaced by:
    - (1) The distinguishing signs of the Member States are: (B) Belgium, (BG) Bulgaria, (CZ) Czech Republic, (DK) Denmark, (D) Germany, (EST) Estonia, (IRL) Ireland, (GR) Greece, (E) Spain, (F) France, (HR) Croatia, (I) Italy, (CY) Cyprus, (LV) Latvia, (LT) Lithuania, (L) Luxembourg, (H) Hungary, (M) Malta, (NL) Netherlands, (A) Austria, (PL) Poland, (P) Portugal, (RO) Romania, (SLO) Slovenia, (SK) Slovakia, (FIN) Finland, (S) Sweden, (UK) United Kingdom.';
  - (b) in Annex III, footnote (<sup>1</sup>) is replaced by:
    - (1) The distinguishing signs of the Member States are: (B) Belgium, (BG) Bulgaria, (CZ) Czech Republic, (DK) Denmark, (D) Germany, (EST) Estonia, (IRL) Ireland, (GR) Greece, (E) Spain, (F) France, (HR) Croatia, (I) Italy, (CY) Cyprus, (LV) Latvia, (LT) Lithuania, (L) Luxembourg, (H) Hungary, (M) Malta, (NL) Netherlands, (A) Austria, (PL) Poland, (P) Portugal, (RO) Romania, (SLO) Slovenia, (SK) Slovakia, (FIN) Finland, (S) Sweden, (UK) United Kingdom.'.
- 4. In Annex II to Regulation (EC) No 1073/2009, footnote (<sup>1</sup>) is replaced by:
  - (1) The distinguishing signs of the Member States are: (B) Belgium, (BG) Bulgaria, (CZ) Czech Republic, (DK) Denmark, (D) Germany, (EST) Estonia, (IRL) Ireland, (GR) Greece, (E) Spain, (F) France, (HR) Croatia, (I) Italy, (CY) Cyprus, (LV) Latvia, (LT) Lithuania, (L) Luxembourg, (H) Hungary, (M) Malta, (NL) Netherlands, (A) Austria, (PL) Poland, (P) Portugal, (RO) Romania, (SLO) Slovenia, (SK) Slovakia, (FIN) Finland, (S) Sweden, (UK) United Kingdom.'.
- C. TRANSPORT BY RAIL

In Article 3(1) of Regulation (EEC) No 1192/69, the following indent is added:

'- HŽ Infrastruktura d.o.o.,

HŽ Putnički prijevoz d.o.o.,

HŽ Cargo d.o.o.'.

- D. MARITIME TRANSPORT
  - 1. In Article 2(2) of Decision 2012/22/EU, point 2 is replaced by the following:

<sup>'2.</sup> The current Members of the European Union are the Kingdom of Belgium, the Republic of Bulgaria, the Czech Republic, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Republic of Estonia, Ireland, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic, the Republic of Croatia, the Italian Republic, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Grand Duchy of Luxembourg, Hungary, Malta, the Kingdom of the Netherlands, the Republic of Slovenia, the Slovak Republic, the Republic of Finland, the Kingdom of Sweden and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.'.

 In Article 2(3) of Decision 2012/23/EU, point 1 is replaced by the following:

**'**1. Judgments on matters covered by the Athens Protocol of 2002 to the Athens Convention relating to the Carriage of Passengers and their Luggage by Sea, 1974, when given by a court of the Kingdom of Belgium, the Republic of Bulgaria, the Czech Republic, the Federal Republic of Germany, the Republic of Estonia, Ireland, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic, the Republic of Croatia, the Italian Republic, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Grand Duchy of Luxembourg, Hungary, Malta, the Kingdom of the Netherlands, the Republic of Austria, the Republic of Poland, the Portuguese Republic, Romania, the Republic of Slovenia, the Slovak Republic, the Republic of Finland, the Kingdom of Sweden or the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, shall be recognised and enforced in a Member State of the European Union in accordance with the relevant rules of the European Union on the subject.'.

#### 8. ENERGY

- 1. Decision No 1364/2006/EC is amended as follows:
  - (a) Annex II section 'Electricity Networks' is amended as follows:
    - (i) in subsection 2 'Developing the electricity connections between the Member States where needed for the functioning of the internal market and in order to ensure the reliability and dependability of the operation of electricity networks:', the following is inserted after the entry 'Hungary — Austria':

'Hungary — Croatia';

- (ii) in subsection 4 'Developing electricity connections with non-Member States, and more particularly with the candidate countries, thus contributing towards interoperability, the operational reliability and dependability of the electricity grids or the supply of electricity within the European Community:', the entry 'Hungary — Croatia' is deleted;
- (b) Annex III, Section 'Electricity Networks' is amended as follows:
  - (i) the following is inserted after the entry '3.85. New wind energy connections in Malta (MT)':

'3.86. Pécs (HU) - Ernestinovo (HR)';

- (ii) the entries '4.7. Ernestinovo (Croatia) substation and connecting lines' and '4.31 Pécs (HU) — Ernestinovo (HR)' are deleted.
- 2. Annex to Decision 2008/114/EC, Euratom is amended as follows:
  - (a) Article 9(1) is replaced by the following:
    - '1. The capital of the Agency shall be EUR 5 856 000.';
  - (b) the following is inserted in the table in Article 9(2) after the entry for France:

'Croatia	EUR	32 000'

(c) the following is inserted in the list of Article 11(1) after the entry for France:

'Croatia	2 members'
----------	------------

- 9. TAXATION
  - 1. In Article 3 of Regulation (EU) No 904/2010, the following paragraph is inserted after the second paragraph:

'Croatia shall inform the Commission by 1 July 2013 of its competent authority for the purposes of this Regulation and of the subsequent changes as mentioned in the second paragraph.'.

2. In Article 3(1) of Regulation (EU) No 389/2012, the following sentence is added:

'Croatia shall inform the Commission by 1 July 2013 of its competent authority.'.

#### 10. STATISTICS

1. In Annex I to Regulation (EEC) No 2658/87, in the table of Chapter 98, the following is inserted after the entry for France:

'Croatia	Ministarstvo financija
	Carinska uprava
	Alexandera von Humboldta 4a
	10 000 Zagreb
	Državni zavod za statistiku
	Ilica 3
	10 000 Zagreb'

- 2. Annex B to Regulation (EC) No 2223/96 is amended as follows:
  - (a) in point 6(a) of Section 'Data transmission', the following indent is added:
    - '- 2000 (2000 Q1 for quarterly data) onwards for Croatia;';
  - (b) in Section 'Derogations by Member State', the following is inserted after the entry for France:

#### '9a. CROATIA

9a.1 Derogations for tables

Table No	Variable/item	Derogation	Period covered by the derogation	First transmission in	
1	All variables/items	Backward data before 1995	Before 1995	Not to be trans- mitted	
2	All variables/items	All variables/items Years 1995-2001		Not to be trans- mitted	
2	All variables/items except K.2	Years 2002-2009	2002-2009	2012	

Table No	Variable/item	Derogation	Period covered by the derogation	First transmission in
3	All variables/items	Backward data before 1999	1995-1999	Not to be trans- mitted
3	All variables except P.1, P.2, B.1g and D.1	Years 2000-2012	2000-2012	2014
6	All variables	Years 1995-2001	Years 1995-2001 1995-2001	
7	All variables	Years 1995-2000	1995-2000	Not to be trans- mitted
8	All variables/items -annual	Years 1995-2001	1995-2001	Not to be trans- mitted
8	All variables/items (excluding breakdown of S.2) except K.2	Years 2002-2009	2002-2009	2012
9	All variables/items	Years 1995-2001	1995-2001	Not to be trans- mitted
		Years 2002-2009	2002-2009	2012
10	All variables/items	Years 1995-1999	1995-1999	Not to be trans- mitted
11	All variables	Years 1995-2001	1995-2001	Not to be trans- mitted
11	All variables except K.2	Years 2002-2009	2002-2009	2012
12	All variables	Years 1995-1999	1995-1999	Not to be trans- mitted
13	All variables/items	Years 1995-2009	1995-2009	Not to be trans- mitted
		Years 2010-2011	2010-2011	2015
15	All variables/items, current prices	Years 1995-2004	1995-2004	Not to be trans- mitted
		Years 2005-2009	2005-2009	2015
15	All variables/items, constant prices	Years 1995-2004	1995-2004	Not to be trans- mitted
		Years 2005-2009	2005-2009	2015
16	All variables/items, current prices	Years 1995-2004	1995-2004	Not to be trans- mitted
		Years 2005-2009	2005-2009	2014
16	All variables/items, constant prices	Years 1995-2004	1995-2004	Not to be trans- mitted
		Years 2005-2009	2005-2009	2015
17	All variables/items	Years 1995-2004	1995-2004	Not to be trans- mitted
		Years 2005-2009	2005-2009	2016

Table No	Variable/item	Derogation Period covered by the derogation		First transmission	
18	All variables/items	Years 1995-2004	1995-2004	Not to be trans mitted	
		Years 2005-2009	2005-2009	2016	
19	All variables/items	Years 1995-2004	1995-2004	Not to be trans mitted	
		Years 2005-2009	2005-2009	2016	
22	All variables/items	Years 1995-2004	1995-2004	Not to be trans mitted	
		Years 2005-2009	2005-2009	2016	
26	All variables/items	Years 2000-2012	2000-2012	2017	
		Years 1995-1999	1995-1999	Not to be trans mitted	

9a.2 Derogations for single variables/items in the tables

Table No	Variable/item	Derogation	Period covered by the dero- gation	First transmission in
1	Acquisitions less disposals of non-financial non-produced assets (K.2) — annual	Years 1995-2010	1995-2010	2012
1	Acquisitions less disposals of valuables — annual	Years 1995-2009	1995-2009	Not to be trans- mitted
		Years 2010-2014	2010-2014	2015
1	Adjustment for the change in net equity of households in pension funds reserves (D.8) — annual	Years 2002-2009	2002-2009	2012
1	Capital transfer receivable and payable from/to the rest of the world (D.9) — annual	Years 2002-2009	2002-2009	2012
1	Exports and Imports, geographical breakdown — annual	Years 2010-2011	2010-2011	2012
1	Gross fixed capital formation by assets — annual	Years 1995-2012	1995-2012	2014
1	Households final consumption expenditure; breakdown by dura- bility — annual	Years 1995-2014	1995-2014	2015
1	Net lending/net borrowing (B.9) — annual	Years 1995-2009	1995-2009	2012
1	Saving, net (B.8n) — annual	Years 1995-2009	1995-2009	2012
1	Split between taxes on products (D.21) and subsidies on products (D.31) — annual	Years 1995-2008	1995-2008	2012

Table No	Variable/item	Derogation	Period covered by the dero- gation	First transmission in
1	Compensation of employees (D.1) by industry — annual	Years 1995-2008	1995-2008	2012
1	Gross wages and salaries (D.11) by industry — annual	Years 1995-2008	1995-2008	2012
1	Acquisitions less disposals of non-financial non-produced assets (K.2) — quarterly	Years 2000-2011	2000-2011	Not to be trans- mitted
1	Acquisitions less disposals of valuables — quarterly	Years 2000-2011	2000-2011	Not to be trans- mitted
		Years 2012-2014	2012-2014	2015
1	Actual individual consum ption — quarterly	Years 2000-2011	2000-2011	Not to be trans- mitted
		Years 2012-2014	2012-2014	2015
1	Adjustment for the change in net equity of households in pension funds reserves (D.8) — quarterly	Years 2000-2011	2000-2011	Not to be trans- mitted
1	Capital transfer receivable and payable from/to the rest of the world (D.9) — quarterly	Years 2000-2011	2000-2011	Not to be trans- mitted
1	Exports of goods — quarterly	Years 2000-2012	2000-2012	2013
1	Exports of services - quarterly	Years 2000-2012	2000-2012	2013
1	General Government - individual and collective consumption — quarterly	Years 2000-2011	2000-2011	Not to be trans- mitted
		Years 2012-2014	2012-2014	2015
1	Gross fixed capital formation by assets — quarterly	Years 2000-2011	2000-2011	Not to be trans- mitted
		Years 2012-2014	2012-2014	2015
1	Households final consumption expenditure; breakdown by dura- bility — quarterly	Years 2000-2011	2000-2011	Not to be trans- mitted
	5 1 5	Years 2012-2014	2012-2014	2015
1	Imports of goods - quarterly	Years 2000-2012	2000-2012	2013
1	Imports of services - quarterly	Years 2000-2012	2000-2012	2013
1	Net lending/net borrowing (B.9) — quarterly	Years 2000-2011	2000-2011	Not to be trans- mitted
1	Saving, net (B.8n) — quarterly	Years 2000-2011	2000-2011	Not to be trans- mitted

			1	
Table No	Variable/item	Derogation	Period covered by the dero- gation	First transmission in
1	Compensation of employees (D.1) by industry — quarterly	Years 2000-2008	2000-2008	2012
1	Gross wages and salaries (D.11) by industry — quarterly	Years 2000-2008	2000-2008	2012
2	Acquisitions less disposals for non-financial non-produced assets (K.2)	Years 2002-2013	2002-2013	2015
3	P.1, P.2, B.1g and D.1	Years 2000-2008	2000-2008	2012
3	Gross fixed capital formation breakdown by industry — annual	Years 1995-1999	1995-1999	Not to be trans- mitted
		Years 2000-2012	2000-2012	2014
3	Split between office machinery (AN.111321) and radio, TV and communication (AN.111322)	Years 1995-2012	1995-2012	Not to be trans- mitted
6	Other changes in volume, consolidated and non-consoli- dated, all items	Years 2002-2009	2002-2009	Not to be trans- mitted
		Year 2010		T + 21 months
		Year 2011		T + 18 months
		Year 2012		T + 9 months
6	Revaluation of financial instru- ments, consolidated and non- consolidated, all items	Years 2002-2009	2002-2009	Not to be trans- mitted
	consolidated, all items	Year 2010		T + 21 months
		Year 2011		T + 18 months
		Year 2012		T + 9 months
8	Acquisitions less disposals for non-financial non-produced assets (K.2) — annual	Years 2002-2013	2002-2013	2015
10	Compensation of employees	Years 2000-2008	2000-2008	2014
10	Employees	Years 2000-2012	2000-2012	2014
10	Employment in thousands of hours worked	Years 2000-2012	2000-2012	2014
10	Total	Years 2000-2012	2000-2012	2014
11	Acquisitions less disposals for non-financial non-produced assets (K.2)	Years 1995-2001	1995-2001	Not to be submitted
		Years 2002-2013	2002-2013	2015
20	Fixed assets: breakdown AN_F6+	Years 1995-1999	1995-1999	Not to be trans- mitted
		Years 2000-2012	2000-2012	2015
20	Split between office machinery (AN.111321) and radio, TV and communication (AN.111322)	Years 2001-2012	2001-2012	Not to be trans- mitted'

- 3. Regulation (EC) No 1221/2002 is amended as follows:
  - (a) in Article 5(2), the following sentence is added at the first subparagraph:

'For the Republic of Croatia, the first transmission of quarterly data shall relate to data starting with the first quarter of 2012. The Republic of Croatia shall deliver these data no later than by the end of the first quarter following the date of accession.';

(b) in Article 6(1), the following sentence is added at the first subparagraph:

'The Republic of Croatia shall deliver to the Commission (Eurostat) quarterly back data for the categories referred to in Article 3, starting from the first quarter of 2002.';

(c) in Article 6(2), the following sentence is added at the first subparagraph:

'The Republic of Croatia shall transmit to the Commission (Eurostat) quarterly data relating to the first quarter of 2002 until the fourth quarter of 2011 no later than end December 2015.'.

4. In Annex I to Regulation (EC) No 437/2003, Section 'CODES', '1. Reporting country', the following is inserted after the entry for France:

'Croatia LD'.

5. Regulation (EC) No 1059/2003 is amended as follows:

(a)	) in	Annex	I,	the	fol	lowing	is	inserted	after	the	entry	for	France:
-----	------	-------	----	-----	-----	--------	----	----------	-------	-----	-------	-----	---------

«HRVATSK	ΧA		
Code	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
HR0	HRVATSKA		
HR03		Jadranska Hrvatska	
HR031			Primorsko-goranska županija
HR032			Ličko-senjska županija
HR033			Zadarska županija
HR034			Šibensko-kninska županija
HR035			Splitsko-dalmatinska županija
HR036			Istarska županija
HR037			Dubrovačko-neretvanska županija
HR04		Kontinentalna Hrvatska	
HR041			Grad Zagreb
HR042			Zagrebačka županija
HR043			Krapinsko-zagorska županija
HR044			Varaždinska županija
HR045			Koprivničko-križevačka županija
HR046			Međimurska županija
HR047			Bjelovarsko-bilogorska županija
HR048			Virovitičko-podravska županija
HR049			Požeško-slavonska županija

Code	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
HR04A			Brodsko-posavska županija
HR04B			Osječko-baranjska županija
HR04C			Vukovarsko-srijemska županija
HR04D			Karlovačka županija
HR04E			Sisačko-moslavačka županija
HRZ	EXTRA-REGIO NUTS 1		
HRZZ		Extra-Regio NUTS 2	
HRZZZ			Extra-Regio NUTS 3'

(b) in Annex II, the following is inserted in the list of existing administrative units at NUTS level 3 after the entry for France:

'for Croatia "Županije",';

(c) in Annex III, the following is inserted after the entry for France:

'for Croatia "Gradovi i općine",'.

- 6. In Annex II to Regulation (EC) No 1177/2003, the table is amended as follows:
  - (a) the following is inserted after the row for France:

'Croatia	4 250	3 250	9 250	7 000'
----------	-------	-------	-------	--------

(b) the row for 'Total for EU Member States' is replaced by:

<b>'Total</b>	for	EU	135 000	101 500	282 150	210 850'
Member	States					

(c) the row for 'Total including Iceland and Norway' is replaced by:

<b>'Total</b>	including	141 000	105 950	292 150	218 300'
Iceland and	Norway				

7. Regulation (EC) No 501/2004 is amended as follows:

(a) in Article 6, the following paragraph is added:

<sup>5</sup>5. For the Republic of Croatia, the first transmission of quarterly data as referred to in Articles 3, 4 and 5 shall relate to data starting with the first quarter of 2012. The Republic of Croatia shall deliver these data no later than by the end of the first quarter following the date of accession.';

(b) in Article 7(1), the following subparagraph is added:

'The Republic of Croatia shall transmit to the Commission (Eurostat) back data relating to all quarterly variables and items as referred to in Article 6 for the years 2002-2011 no later than end December 2015.'.

```
▼<u>B</u>
```

- 8. Regulation (EC) No 1222/2004 is amended as follows:
  - (a) in Article 2(2), the following subparagraph is added:

'For the Republic of Croatia, the first transmission of the data on the quarterly government debt shall relate to data starting with the first quarter of 2012 and shall take place by the end of the first quarter following the date of accession.';

(b) in Article 3, the following paragraph is added:

'The Republic of Croatia shall transmit back-data from the first quarter of 2002 until the fourth quarter of 2011 by the end of December 2015.'.

9. In Article 2(5) of Regulation (EC) No 1161/2005, the following subparagraph is added:

'For the Republic of Croatia, the first transmission of quarterly data shall relate to data for the third quarter of 2014. The Republic of Croatia shall deliver these data by 29 December 2015 at the latest. This first transmission shall include back data for the periods from the first quarter of 2012.'.

10. In Annex II to Regulation (EC) No 1921/2006, the following is inserted after the entry for France:

'Croatia HRV'.

- 11. Annex III to Regulation (EC) No 716/2007 is amended as follows:
  - (a) at Level 2-OUT, the following is deleted from the table:

'HR Croatia';

(b) at Level 2-IN, the following is inserted after the entry for France:

'HR Croatia';

(c) at Level 3, the following is inserted after the word Croatia:

'(\*)'.

- 12. In Article 8(3) of Regulation (EC) No 295/2008, point (c) is replaced by the following:
  - '(c) Bulgaria, Czech Republic, Estonia, Croatia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Hungary, Malta, Romania, Slovenia and Slovakia: CETO-flagged data may be sent for NACE Rev. 2 group and class level and for the size class breakdown at NACE Rev. 2 group level. No more than 25 % of the cells at group level may be marked'.
- 13. In Section A point (c) of Annex VI to Regulation (EC) No 216/2009, the following is inserted after the entry for Greece:

'Croatia: HRV'.

- 14. Regulation (EC) No 217/2009 is amended as follows:
  - (a) in Annex V, in the notes at (B), point (e), the following is inserted after the entry for Greece:

'Croatia HRV';

(b) in Section A point (b) of Annex VI, the following is inserted after the entry for Greece:

'Croatia HRV'.

 In Section A point (c) of Annex V to Regulation (EC) No 218/2009, the following is inserted after the entry for Greece:

'Croatia HRV'.

- 16. Annex II to Regulation (EU) No 1337/2011 is amended as follows:
  - (a) footnote (a) to Table 1 is replaced by:
    - '(a) Member States concerned with regional breakdown: BG, CZ, DE, IT, EL, ES, FR, HR, HU, AT, PT, RO, SI and SK.';
  - (b) footnote (a) to Table 4, is replaced by:
    - (a) Member States concerned with regional breakdown: BG, CZ, DE, IT, EL, ES, FR, HR, HU, AT, PT, RO, SI and SK.'.
- 17. Annex VII to Regulation (EU) No 70/2012 is amended as follows:
  - (a) in paragraph 2 in 'TABLE OF COUNTRY CODES' point (a) 'Member States (corresponding to NUTS 2-alpha country codes)', the following is inserted after the entry 'France FR':

'Croatia HR';

(b) in paragraph 2 'TABLE OF COUNTRY CODES' point (b) 'Other countries (ISO 3166 2-alpha codes)', the entry for Croatia is deleted.

#### 11. TRANS-EUROPEAN NETWORKS

TRANS-EUROPEAN TRANSPORT NETWORK

Annex I to Decision No 661/2010/EU is amended as follows:

(a) Section 2 'Road network' is amended as follows:

(i) the following is added 'Croatia';

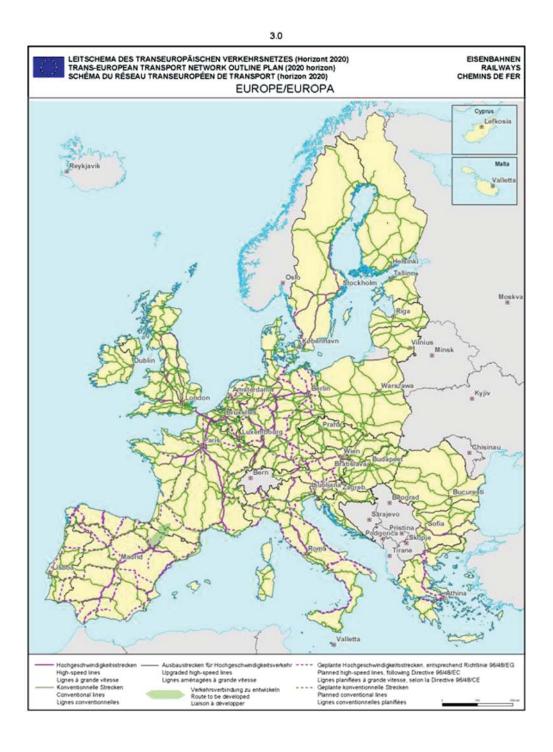
(ii) map 2.0 is replaced by the following:



#### (iii) the following map is added:



- (b) Section 3 'Rail network' is amended as follows:
  - (i) the following is added 'Croatia';
  - (ii) map 3.0 is replaced by the following:



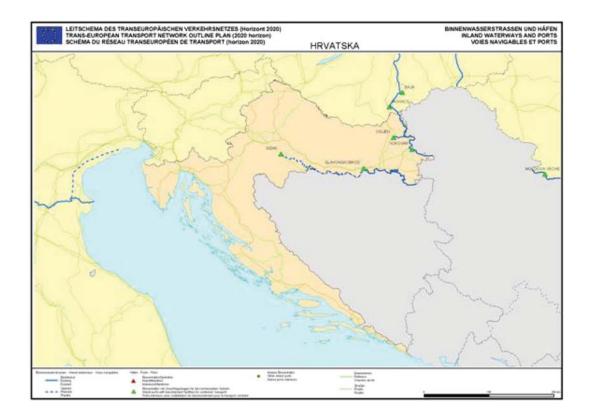
#### (iii) the following map is added:



- (c) Section 4 'Inland waterway network and inland ports' is amended as follows:
  - (i) the following is added 'Croatia';
  - (ii) map 4.0 is replaced by the following:

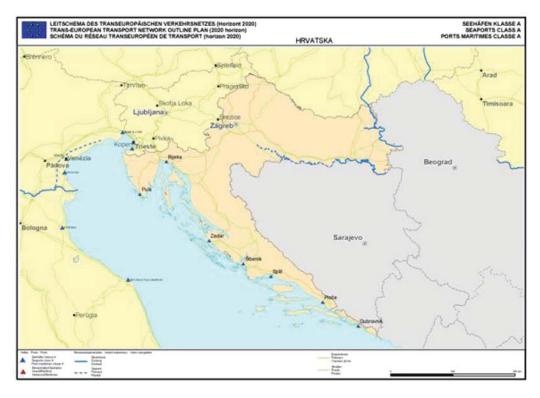


(iii) the following map is added:



- (d) Section 5 'Seaports' is amended as follows:
  - (i) the following is added 'Croatia';
  - (ii) map 5.0 is replaced by the following:





(iii) the following map is added:

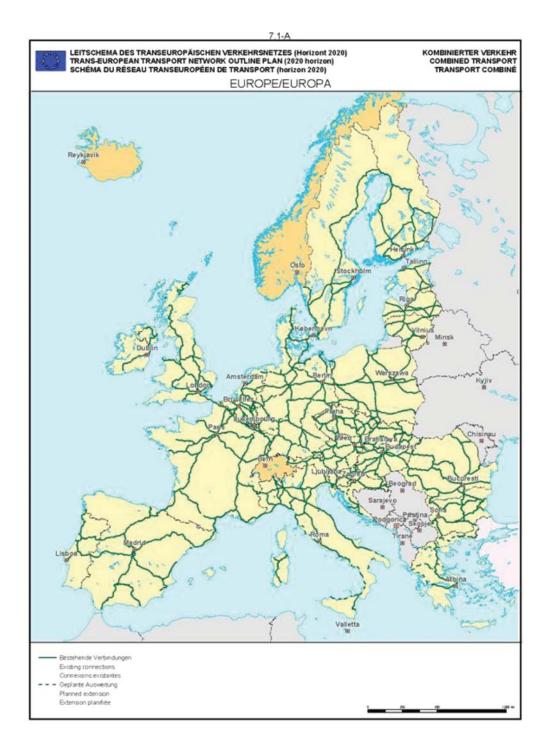
- (e) Section 6 'Airports' is amended as follows:
  - (i) the following is added 'Croatia';
  - (ii) map 6.0 is replaced by the following:





(iii) the following map is added:

# (f) in Section 7 'Combined transport network', map 7.1-A is replaced by the following:



12. JUDICIARY AND FUNDAMENTAL RIGHTS

```
EU CITIZENS' RIGHTS
```

1. Decision 96/409/CFSP is amended as follows:

- (a) Annex I is amended as follows:
  - (i) the following shall be added after the words 'ANEXA I':

'- PRILOG I';

(ii) the following shall be added after the words 'UNIUNEA EURO-PEANĂ':

'EUROPSKA UNIJA';

(iii) the following shall be added after the words 'DOCUMENT DE CĂLĂTORIE PROVIZORIU':

', ŽURNA PUTNA ISPRAVA';

(iv) the following shall be added after the words 'GLOSAR':

'/KAZALO'.

(v) the following shall be added after the words '(13) Ştampila autorității emitente':

'(1) Prezime (2) Ime(na) (3) Datum rođenja (4) Mjesto rođenja (5) Visina (6) Državljanstvo (7) Vlastoručni potpis (8) Za jedno putovanje u – preko (9) Vrijedi do (10) Datum izdavanja (11) Registarski broj (12) Potpis službene osobe (13) Pečat nadležnog tijela';

(b) in Annex III, paragraph 3, the list appearing after the words 'as follows' is replaced by the following:

=	В	_	[00000]
=	BG	_	[00000]
=	CZ	_	[00000]
=	DK	—	[00000]
=	D	_	[00000]
=	EE	—	[00000]
=	GR	_	[00000]
=	Е	—	[00000]
=	F	—	[00000]
=	HR	_	[00000]
=	IRL	_	[00000]
=	Ι	—	[00000]
=	СҮ	_	[00000]
=	LV	_	[00000]
=	LT	_	[00000]
=	L	_	[00000]
=	HU	_	[00000]
=	MT	—	[00000]
		=       BG         =       CZ         =       DK         =       DK         =       D         =       EE         =       GR         =       F         =       HR         =       ILV         =       LT         =       HU	=       BG $$ $=$ CZ $$ $=$ DK $$ $=$ DK $$ $=$ DK $$ $=$ DK $$ $=$ EE $$ $=$ GR $$ $=$ F $$ $=$ F $$ $=$ HR $$ $=$ ILL $$ $=$ LV $$ $=$ LU $$ $=$ HU $$

Netherlands	=	NL	—	[00000]
Austria	=	А	_	[00000]
Poland	=	PL	_	[00000]
Portugal	=	Р	_	[00000]
Romania	=	RO		[00000]
Slovenia	=	SI	—	[00000]
Slovakia	=	SK	—	[00000]
Finland	=	FIN	—	[00000]
Sweden	=	S		[00000]
United Kingdom	=	UK		[00000]'

2. Regulation (EU) No 211/2011 is amended as follows:

(a) Annex I is replaced by the following:

## 'ANNEX I

## MINIMUM NUMBER OF SIGNATORIES PER MEMBER STATE

Belgium	16 500
Bulgaria	13 500
Czech Republic	16 500
Denmark	9 750
Germany	74 250
Estonia	4 500
Ireland	9 000
Greece	16 500
Spain	40 500
France	55 500
Croatia	9 000
Italy	54 750
Cyprus	4 500
Latvia	6 750
Lithuania	9 000
Luxembourg	4 500
Hungary	16 500
Malta	4 500
Netherlands	19 500
Austria	14 250
Poland	38 250
Portugal	16 500
	•

Romania	24 750
Slovenia	6 000
Slovakia	9 750
Finland	9 750
Sweden	15 000
United Kingdom	54 750'

(b) in Annex III, Part B is replaced by the following:

#### **STATEMENT OF SUPPORT FORM — PART B**

#### (for Member States which require the provision of a personal identification number/personal identification document number)

All fields on this form are mandatory and must be completed.

#### TO BE PRE-COMPLETED BY THE ORGANISERS:

1. All signatories on this form hold personal identification numbers/personal identification document numbers of:

Please mark only one Member State per list,

																	i i
BG	07	<b>F</b> 0	FR	HR	11	CV	1.17	1.7	 HU	MT	ΔΤ	PI	рт	RO	SI	SE	i i
DG	UZ	ES			11		LV		ПО			PL		но	51	55	1
																	i i

See Part C for personal identification numbers/ personal identification document numbers one of which must be provided.

2. Commission registration number:
3. Date of registration:
4. Web address of this proposed citizens' initiative on the Commission register:
5. Title of this proposed citizens' initiative:
6. Subject-matter:
7. Main objectives:
8. Names of organisers:
9. Names and e-mail addresses of contact persons:
10. Website of this proposed citizens' initiative (if any):

#### TO BE COMPLETED BY THE SIGNATORIES:

'I hereby certify that the information that I have provided in this form is correct and that I have only supported this proposed citizens' initiative once.'

▼	B

FULL FIRST NAMES	FAMILY NAMES ( <sup>1</sup> )	PERMANENT RESIDENCE (street, number, postal code, city, country) ( <sup>2</sup> )	DATE AND PLACE OF BIRTH ( <sup>3</sup> )	NATIONALITY	PERSONAL IDENTIFICATION NUMBER/IDENTIFICATION DOCUMENT TYPE AND NUMBER ( <sup>4</sup> )	DATE AND SIGNA- TURE ( <sup>5</sup> )

(1) For Bulgaria and Greece, please state also father's name; for Greece and Latvia, please state also the name at birth.

(2) Only for Spain, France, Croatia, Italy, Austria, Poland and Romania;

(<sup>3</sup>) For Greece, France, Malta, Portugal and Romania, please state only the date of birth; for Luxembourg, please state only the place of birth; for Italy, Latvia, Austria, Slovenia and Sweden, please state both the date and place of birth. (<sup>4</sup>) For Italian identification documents, please state also the issuing authority.

(5) Signature not mandatory when form is submitted electronically without electronic signature.

Privacy statement: in accordance with Article 10 of Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 1995 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, the personal data provided on this form will only be made available to the competent authorities for the purpose of verification and certification and certification of the number of valid statements of support received for this proposed citizens' initiative (see Article 8 of Regulation (EU) No 211/2011 of the European Parliament and of the Council of 16 February 2011 on the citizens' initiative) and, if necessary, further processed for the purpose of administrative or legal proceedings relating to this proposed citizens' initiative (see Article 12 of Regulation (EU) No 211/2011). The data may not be used for any other purpose. Data subjects are entitled to obtain access to their personal data. All statements of support will be destroyed at the latest 18 months after the date of registration of the proposed citizens' initiative, or, in the case of administrative or legal proceedings, at the latest one week after the date of conclusion of the said proceedings.'

(c) in Annex III, the following is inserted in point 2 of Part C 'List of Member States which require the provision of one of the personal identification numbers/personal identification document numbers, as specified below, in the statement of support form — Part B' after the entry for France:

'CROATIA

Osobni identifikacijski broj (personal identification number)';

(d) Annex VII is replaced by the following:

#### 'ANNEX VII

# FORM FOR THE SUBMISSION OF A CITIZENS' INITIATIVE TO THE COMMISSION

- 1. Title of citizens' initiative:
- 2. Commission registration number:
- 3. Date of registration:
- 4. Number of valid statements of support received (must be at least one million):
- 5. Number of signatories certified by Member States:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
Number of signatories																
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	TOTAL			
Number of signatories																

- Full names, postal addresses and e-mail addresses of the contact persons (<sup>1</sup>).
- 7. Indicate all sources of support and funding received for the initiative, including the amount of financial support at the time of submission (<sup>1</sup>):
- 8. We hereby declare that the information provided in this form is correct.

Date and signature of the contact persons:

9. Annexes:

(Include all certificates)

- 13. JUSTICE, FREEDOM AND SECURITY
- A. JUDICIAL COOPERATION IN CIVIL AND COMMERCIAL MATTERS
  - 1. Regulation (EC) No 1346/2000 is amended as follows:

<sup>(1)</sup> Privacy statement: in accordance with Article 11 of Regulation (EC) No 45/2001 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2000 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the Community institutions and bodies and on the free movement of such data, data subjects are informed that these personal data are compiled by the Commission for the purpose of the procedure in respect of the citizens' initiative. Only the full names of the organisers, the e-mail addresses of the contact persons and information relating to the sources of support and funding will be made available to the public on the Commission's online register. Data subjects are entitled to object to the publication of their personal data on compelling legitimate grounds relating to their particular situation, and to request the rectification of that data at any time and its removal from the Commission's online register after the expiry of a period of two years from the date of registration of the proposed citizens' initiative.'.

- (a) in Annex A, the following is inserted after the entry for France:
  - 'HRVATSKA
  - Stečajni postupak';
- (b) in Annex B, the following is inserted after the entry for France:

'HRVATSKA

- Stečajni postupak';
- (c) in Annex C, the following is inserted after the entry for France:
  - 'HRVATSKA
  - Stečajni upravitelj
  - Privremeni stečajni upravitelj
  - Stečajni povjerenik
  - Povjerenik'.
- 2. Regulation (EC) No 44/2001 is amended as follows:
  - (a) the list of conventions, treaties and agreements in Article 69 is replaced by the following:
    - '— the Convention between Belgium and France on Jurisdiction and the Validity and Enforcement of Judgments, Arbitration Awards and Authentic Instruments, signed at Paris on 8 July 1899,
    - the Convention between Belgium and the Netherlands on Jurisdiction, Bankruptcy, and the Validity and Enforcement of Judgments, Arbitration Awards and Authentic Instruments, signed at Brussels on 28 March 1925,
    - the Convention between France and Italy on the Enforcement of Judgments in Civil and Commercial Matters, signed at Rome on 3 June 1930,
    - the Convention between the United Kingdom and the French Republic providing for the reciprocal enforcement of judgments in civil and commercial matters, with Protocol, signed at Paris on 18 January 1934,
    - the Convention between the United Kingdom and the Kingdom of Belgium providing for the reciprocal enforcement of judgments in civil and commercial matters, with Protocol, signed at Brussels on 2 May 1934,
    - the Convention between Germany and Italy on the Recognition and Enforcement of Judgments in Civil and Commercial Matters, signed at Rome on 9 March 1936,
    - the Convention between Belgium and Austria on the Reciprocal Recognition and Enforcement of Judgments and Authentic Instruments relating to Maintenance Obligations, signed at Vienna on 25 October 1957,
    - the Convention between Germany and Belgium on the Mutual Recognition and Enforcement of Judgments, Arbitration Awards and Authentic Instruments in Civil and Commercial Matters, signed at Bonn on 30 June 1958,
    - the Convention between the Netherlands and Italy on the Recognition and Enforcement of Judgments in Civil and Commercial Matters, signed at Rome on 17 April 1959,

- the Convention between Germany and Austria on the Reciprocal Recognition and Enforcement of Judgments, Settlements and Authentic Instruments in Civil and Commercial Matters, signed at Vienna on 6 June 1959,
- the Convention between Belgium and Austria on the Reciprocal Recognition and Enforcement of Judgments, Arbitral Awards and Authentic Instruments in Civil and Commercial Matters, signed at Vienna on 16 June 1959,
- the Convention between the United Kingdom and the Federal Republic of Germany for the reciprocal recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters, signed at Bonn on 14 July 1960,
- the Convention between the United Kingdom and Austria providing for the reciprocal recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters, signed at Vienna on 14 July 1961, with amending Protocol signed at London on 6 March 1970,
- the Convention between Greece and Germany for the Reciprocal Recognition and Enforcement of Judgments, Settlements and Authentic Instruments in Civil and Commercial Matters, signed in Athens on 4 November 1961,
- the Convention between Belgium and Italy on the Recognition and Enforcement of Judgments and other Enforceable Instruments in Civil and Commercial Matters, signed at Rome on 6 April 1962,
- the Convention between the Netherlands and Germany on the Mutual Recognition and Enforcement of Judgments and Other Enforceable Instruments in Civil and Commercial Matters, signed at The Hague on 30 August 1962,
- the Convention between the Netherlands and Austria on the Reciprocal Recognition and Enforcement of Judgments and Authentic Instruments in Civil and Commercial Matters, signed at The Hague on 6 February 1963,
- the Convention between the United Kingdom and the Republic of Italy for the reciprocal recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters, signed at Rome on 7 February 1964, with amending Protocol signed at Rome on 14 July 1970,
- the Convention between France and Austria on the Recognition and Enforcement of Judgments and Authentic Instruments in Civil and Commercial Matters, signed at Vienna on 15 July 1966,
- the Convention between the United Kingdom and the Kingdom of the Netherlands providing for the reciprocal recognition and enforcement of judgments in civil matters, signed at The Hague on 17 November 1967,
- the Convention between Spain and France on the Recognition and Enforcement of Judgment Arbitration Awards in Civil and Commercial Matters, signed at Paris on 28 May 1969,
- the Convention between Luxembourg and Austria on the Recognition and Enforcement of Judgments and Authentic Instruments in Civil and Commercial Matters, signed at Luxembourg on 29 July 1971.
- the Convention between Italy and Austria on the Recognition and Enforcement of Judgments in Civil and Commercial Matters, of Judicial Settlements and of Authentic Instruments, signed at Rome on 16 November 1971,
- the Convention between Spain and Italy regarding Legal Aid and the Recognition and Enforcement of Judgments in Civil and Commercial Matters, signed at Madrid on 22 May 1973,

- the Convention between Finland, Iceland, Norway, Sweden and Denmark on the Recognition and Enforcement of Judgments in Civil Matters, signed at Copenhagen on 11 October 1977,
- the Convention between Austria and Sweden on the Recognition and Enforcement of Judgments in Civil Matters, signed at Stockholm on 16 September 1982,
- the Convention between Spain and the Federal Republic of Germany on the Recognition and Enforcement of Judgments, Settlements and Enforceable Authentic Instruments in Civil and Commercial Matters, signed at Bonn on 14 November 1983,
- the Convention between Austria and Spain on the Recognition and Enforcement of Judgments, Settlements and Enforceable Authentic Instruments in Civil and Commercial Matters, signed at Vienna on 17 February 1984,
- the Convention between Finland and Austria on the Recognition and Enforcement of Judgments in Civil Matters, signed at Vienna on 17 November 1986,
- the Treaty between Belgium, the Netherlands and Luxembourg in Jurisdiction, Bankruptcy, and the Validity and Enforcement of Judgments, Arbitration Awards and Authentic Instruments, signed at Brussels on 24 November 1961, in so far as it is in force,
- the Convention between the Czechoslovak Republic and Portugal on the Recognition and Enforcement of Court Decisions, signed at Lisbon on 23 November 1927, still in force between the Czech Republic and Portugal,
- the Convention between the Federative People's Republic of Yugoslavia and the Republic of Austria on Mutual Judicial Cooperation, signed at Vienna on 16 December 1954,
- the Convention between the Polish People's Republic and the Hungarian People's Republic on the Legal Assistance in Civil, Family and Criminal Matters, signed at Budapest on 6 March 1959,
- the Convention between the Federative People's Republic of Yugoslavia and the Kingdom of Greece on the Mutual Recognition and Enforcement of Judgments, signed at Athens on 18 June 1959,
- the Convention between the Polish People's Republic and the Federative People's Republic of Yugoslavia on the Legal Assistance in Civil and Criminal Matters, signed at Warsaw on 6 February 1960, now in force between Poland and Slovenia, and between Poland and Croatia,
- the Agreement between the Federative People's Republic of Yugoslavia and the Republic of Austria on the Mutual Recognition and Enforcement of Arbitral Awards and Arbitral Settlements in Commercial Matters, signed at Belgrade on 18 March 1960,
- the Agreement between the Federative People's Republic of Yugoslavia and the Republic of Austria on the Mutual Recognition and Enforcement of Decisions in Alimony Matters, signed at Vienna on 10 October 1961,
- the Convention between Poland and Austria on Mutual Relations in Civil Matters and on Documents, signed at Vienna on 11 December 1963,

- the Treaty between the Czechoslovak Socialist Republic and the Socialist Federative Republic of Yugoslavia on Settlement of Legal Relations in Civil, Family and Criminal Matters, signed at Belgrade on 20 January 1964, still in force between the Czech Republic, Slovakia and Slovenia and between the Czech Republic, Slovakia and Croatia,
- the Convention between Poland and France on Applicable Law, Jurisdiction and the Enforcement of Judgments in the Field of Personal and Family Law, concluded in Warsaw on 5 April 1967,
- the Convention between the Governments of Yugoslavia and France on the Recognition and Enforcement of Judgments in Civil and Commercial Matters, signed at Paris on 18 May 1971,
- the Convention between the Federative Socialist Republic of Yugoslavia and the Kingdom of Belgium on the Recognition and Enforcement of Court Decisions in Alimony Matters, signed at Belgrade on 12 December 1973,
- the Convention between Hungary and Greece on Legal Assistance in Civil and Criminal Matters, signed at Budapest on 8 October 1979,
- the Convention between Poland and Greece on Legal Assistance in Civil and Criminal Matters, signed at Athens on 24 October 1979,
- the Convention between Hungary and France on Legal Assistance in Civil and Family Law, on the Recognition and Enforcement of Decisions and on Legal Assistance in Criminal Matters and on Extradition, signed at Budapest on 31 July 1980,
- the Treaty between the Czechoslovak Socialist Republic and the Hellenic Republic on Legal Aid in Civil and Criminal Matters, signed at Athens on 22 October 1980, still in force between the Czech Republic, Slovakia and Greece,
- the Convention between the Republic of Cyprus and the Hungarian People's Republic on Legal Assistance in Civil and Criminal Matters, signed at Nicosia on 30 November 1981,
- the Treaty between the Czechoslovak Socialistic Republic and the Republic of Cyprus on Legal Aid in Civil and Criminal Matters, signed at Nicosia on 23 April 1982, still in force between the Czech Republic, Slovakia and Cyprus,
- the Agreement between the Republic of Cyprus and the Republic of Greece on Legal Cooperation in Matters of Civil, Family, Commercial and Criminal Law, signed at Nicosia on 5 March 1984,
- the Treaty between the Government of the Czechoslovak Socialist Republic and the Government of the Republic of France on Legal Aid and the Recognition and Enforcement of Judgments in Civil, Family and Commercial Matters, signed at Paris on 10 May 1984, still in force between the Czech Republic, Slovakia and France,
- the Agreement between the Republic of Cyprus and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on Legal Assistance in Civil and Criminal Matters, signed at Nicosia on 19 September 1984, now in force between Cyprus and Slovenia,
- the Treaty between the Czechoslovak Socialist Republic and the Italian Republic on Legal Aid in Civil and Criminal Matters, signed at Prague on 6 December 1985, still in force between the Czech Republic, Slovakia and Italy,

- the Treaty between the Czechoslovak Socialist Republic and the Kingdom of Spain on Legal Aid, Recognition and Enforcement of Court Decisions in Civil Matters, signed at Madrid on 4 May 1987, still in force between the Czech Republic, Slovakia and Spain,
- the Treaty between the Czechoslovak Socialist Republic and the Polish People's Republic on Legal Aid and Settlement of Legal Relations in Civil, Family, Labour and Criminal Matters, signed at Warsaw on 21 December 1987, still in force between the Czech Republic, Slovakia and Poland,
- the Treaty between the Czechoslovak Socialist Republic and the Hungarian People's Republic on Legal Aid and Settlement of Legal Relations in Civil, Family and Criminal Matters, signed at Bratislava on 28 March 1989, still in force between the Czech Republic, Slovakia and Hungary,
- the Convention between Poland and Italy on Judicial Assistance and the Recognition and Enforcement of Judgments in Civil Matters, signed at Warsaw on 28 April 1989,
- the Treaty between the Czech Republic and the Slovak Republic on Legal Aid provided by Judicial Bodies and on Settlements of Certain Legal Relations in Civil and Criminal Matters, signed at Prague on 29 October 1992,
- the Agreement between the Republic of Latvia, the Republic of Estonia and the Republic of Lithuania on Legal Assistance and Legal Relationships, signed at Tallinn on 11 November 1992,
- the Agreement between the Republic of Poland and the Republic of Lithuania on Legal Assistance and Legal Relations in Civil, Family, Labour and Criminal Matters, signed in Warsaw on 26 January 1993,
- the Agreement between the Republic of Latvia and the Republic of Poland on Legal Assistance and Legal Relationships in Civil, Family, Labour and Criminal Matters, signed at Riga on 23 February 1994,
- the Agreement between the Republic of Cyprus and the Republic of Poland on Legal Cooperation in Civil and Criminal Matters, signed at Nicosia on 14 November 1996,
- the Agreement between Estonia and Poland on Granting Legal Assistance and Legal Relations on Civil, Labour and Criminal Matters, signed at Tallinn on 27 November 1998,
- the Convention between Bulgaria and Belgium on certain Judicial Matters, signed at Sofia on 2 July 1930,
- the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Federative People's Republic of Yugoslavia on Mutual Legal Assistance, signed at Sofia on 23 March 1956, still in force between Bulgaria and Slovenia and between Bulgaria and Croatia,
- the Treaty between the People's Republic of Romania and the People's Republic of Hungary on Legal Assistance in Civil, Family and Criminal Matters, signed at Bucharest on 7 October 1958,
- the Treaty between the People's Republic of Romania and the Czechoslovak Republic on Legal Assistance in Civil, Family and Criminal Matters, signed at Prague on 25 October 1958, still in force between Romania and Slovakia,
- the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Romanian People's Republic on Legal Assistance in Civil, Family and Criminal Matters, signed at Sofia on 3 December 1958,

- the Treaty between the People's Republic of Romania and the Federal People's Republic of Yugoslavia on Legal Assistance, signed at Belgrade on 18 October 1960 and its Protocol, still in force between Romania and Slovenia and between Romania and Croatia,
- the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Polish People's Republic on Legal Assistance and Legal Relations in Civil, Family and Criminal Matters, signed at Warsaw on 4 December 1961,
- the Convention between the Socialist Republic of Romania and the Republic of Austria on Legal Assistance in Civil and Family law and the Validity and Service of Documents and its annexed Protocol, signed at Vienna on 17 November 1965,
- the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Hungarian People's Republic on Legal Assistance in Civil, Family and Criminal Matters, signed at Sofia on 16 May 1966,
- the Convention between the Socialist Republic of Romania and the Hellenic Republic on Legal Assistance in Civil and Criminal Matters and its Protocol, signed at Bucharest on 19 October 1972,
- the Convention between the Socialist Republic of Romania and the Italian Republic on Judicial Assistance in Civil and Criminal Matters, signed at Bucharest on 11 November 1972,
- the Convention between the Socialist Republic of Romania and the French Republic on Legal Assistance in Civil and Commercial Matters, signed at Paris on 5 November 1974,
- the Convention between the Socialist Republic of Romania and the Kingdom of Belgium on Legal Assistance in Civil and Commercial Matters, signed at Bucharest on 30 October 1975,
- the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Hellenic Republic on Legal Assistance in Civil and Criminal Matters, signed at Athens on 10 April 1976,
- the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Czechoslovak Socialist Republic on Legal Assistance and Settlement of Relations in Civil, Family and Criminal Matters, signed at Sofia on 25 November 1976,
- the Convention between the Socialist Republic of Romania and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on Legal Assistance in Civil and Commercial Matters, signed at London on 15 June 1978,
- the Additional Protocol to the Convention between the Socialist Republic of Romania and the Kingdom of Belgium on Legal Assistance Civil and Commercial Matters, signed at Bucharest on 30 October 1979,
- the Convention between the Socialist Republic of Romania and the Kingdom of Belgium on Recognition and Enforcement of Decisions in Alimony Obligations, signed at Bucharest on 30 October 1979,
- the Convention between the Socialist Republic of Romania and the Kingdom of Belgium on Recognition and Enforcement of Divorce Decisions, signed at Bucharest on 6 November 1980,
- the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Republic of Cyprus on Legal Assistance in Civil and Criminal Matters, signed at Nicosia on 29 April 1983,

- the Agreement between the Government of the People's Republic of Bulgaria and the Government of the French Republic on Mutual Legal Assistance in Civil Matters, signed at Sofia on 18 January 1989,
- the Agreement between the People's Republic of Bulgaria and the Italian Republic on Legal Assistance and Enforcement of Decisions in Civil Matters, signed at Rome on 18 May 1990,
- the Agreement between the Republic of Bulgaria and the Kingdom of Spain on Mutual Legal Assistance in Civil Matters, signed at Sofia on 23 May 1993,
- the Treaty between Romania and the Czech Republic on Judicial Assistance in Civil Matters, signed at Bucharest on 11 July 1994,
- the Convention between Romania and the Kingdom of Spain on Jurisdiction, Recognition and Enforcement of Decisions in Civil and Commercial Matters, signed at Bucharest on 17 November 1997,
- the Convention between Romania and the Kingdom of Spain complementary to the Hague Convention relating to civil procedure law (Hague, 1 March 1954), signed at Bucharest on 17 November 1997,
- the Treaty between Romania and the Republic of Poland on Legal Assistance and Legal Relations in Civil Cases, signed at Bucharest on 15 May 1999,
- the Agreement between the Socialist Federative Republic of Yugoslavia and the People's Republic of Hungary on Mutual Legal Assistance, signed at Belgrade on 7 March 1968, still in force between Croatia and Hungary,
- the Agreement between the Republic of Croatia and the Republic of Slovenia on Legal Assistance in Civil and Criminal Matters, signed at Zagreb on 7 February 1994.';
- (b) in Annex I, the following is inserted after the entry for France:
  - '— in Croatia: Article 46(2) of the Act on Resolution of Conflicts of Law with Regulations of Other Countries in Certain Relations (Zakon o rješavanju sukoba zakona s propisima drugih zemalja u određenim odnosima) in relation to Article 47(2) of the Civil Procedure Act (Zakon o parničnom postupku) and Article 54(1) of the Act on Resolution of Conflicts of Law with Regulations of Other Countries in Certain Relations (Zakon o rješavanju sukoba zakona s propisima drugih zemalja u određenim odnosima) in relation to Article 58(1) of the Civil Procedure Act (Zakon o parničnom postupku),';
- (c) in Annex II, the following is inserted after the entry for France:
  - '— in Croatia, the "općinski sud" in civil matters and the "trgovački sud" in commercial matters,';
- (d) in Annex III, the following is inserted after the entry for France:
  - '— in Croatia, the "općinski sud" in civil matters and the "trgovački sud" in commercial matters,';
- (e) in Annex IV, the following is inserted after the entry for Estonia:

'- in Croatia, an appeal to the "Vrhovni sud Republike Hrvatske",'.

- 3. Regulation (EC) No 1896/2006 is amended as follows:
  - (a) in Annex I, under the heading '4. Cross border nature of the cases', the 'Codes' are replaced by the following:
    - '01 Belgium
    - 02 Bulgaria
    - 03 Czech Republic
    - 04 Germany
    - 05 Estonia
    - 06 Greece
    - 07 Spain
    - 08 France
    - 09 Croatia
    - 10 Ireland
    - 11 Italy
    - 12 Cyprus
    - 13 Latvia
    - 14 Lithuania
    - 15 Luxembourg
    - 16 Hungary
    - 17 Malta
    - 18 The Netherlands
    - 19 Austria
    - 20 Poland
    - 21 Portugal
    - 22 Romania
    - 23 Slovenia
    - 24 Slovakia
    - 25 Finland
    - 26 Sweden
    - 27 United Kingdom
    - 28 other (please specify)';
  - (b) in Annex I, under the heading '5.2 Payment by defendant of amount awarded', the following is inserted after the entry for GBP:

'HRK

Croatian Kuna';

- (c) in Annex II, Box 2, the list of languages after the sentence 'Please fill it in in one of the following languages:' is replaced by the following:
  - '01 Bulgarian
  - 02 Czech
  - 03 German
  - 04 Estonian

- 05 Spanish
- 06 Greek
- 07 French
- 08 Croatian
- 09 Italian
- 10 Latvian
- 11 Lithuanian
- 12 Hungarian
- 13 Maltese
- 14 Dutch
- 15 Polish
- 16 Portuguese
- 17 Romanian
- 18 Slovak
- 19 Slovene
- 20 Finnish
- 21 Swedish
- 22 English
- 23 other (please specify)';
- (d) in Annex V, the following is inserted after the entry for GBP:

'HRK

Croatian Kuna'.

- 4. Regulation (EC) No 861/2007 is amended as follows:
  - (a) in Annex I, Box 7, the following is inserted in 7.1 and 7.2 after the entry for ' $\Box$  Pound Sterling (GBP)':

'D Croatian kuna (HRK)';

(b) in Annex II, the following is inserted in the second box after the entry for Irish:

' $\Box$  Croatian'.

- 5. Regulation EC No 1393/2007 is amended as follows:
  - (a) in Annex I, in points 6.3.1 and 6.3.2, the following is inserted after the entry for Irish:

'HR,'.

(b) in Annex II, the following Box is inserted after the entry for Ireland:

# 'HR:

Priloženo pismeno dostavlja se sukladno Uredbi (EZ) br. 1393/2007 Europskog parlamenta i Vijeća o dostavi sudskih i izvansudskih pismena u građanskim ili trgovačkim stvarima u državama članicama.

Pismeno možete odbiti primiti ako ono nije sastavljeno na jeziku koji razumijete ili na službenom jeziku ili jednom od službenih jezika mjesta u kojem se pismeno dostavlja, niti je uz njega priložen prijevod na neki od tih jezika.

Ako želite koristiti to pravo, morate odbiti primiti pismeno odmah kod dostave i to izjaviti neposredno osobi koja obavlja dostavu, ili vratiti pismeno na dolje navedenu adresu u roku od jednog tjedna uz izjavu da ga odbijate primiti.

#### ADRESA

1. Ime:

- 2. Adresa:
- 2.1. Ulica i broj/poštanski pretinac:
- 2.2. Mjesto i poštanski broj:
- 2.3. Država:
- 3. Telefon:
- 4. Telefaks (\*):
- 5. E-mail (\*):

IZJAVA PRIMATELJA:

Odbijam primiti priloženo pismeno jer nije sastavljeno na jeziku koji razumijem ili na službenom jeziku ili jednom od službenih jezika mjesta u kojem se ono dostavlja, niti je uz njega priložen prijevod na neki od tih jezika.

#### Razumijem sljedeći(e) jezik(e)

	bugarski	litvanski	
	španjolski	mađarski	
	češki	malteški	
	njemački	nizozemski	
	estonski	poljski	
	grčki	portugalski	
	engleski	rumunjski	
	francuski	slovački	
	irski	slovenski	
	hrvatski	finski	
	talijanski	švedski	
	latvijski		
	drugi	(molimo naves	ti):
Sas	stavljeno u:	 	
Dat	um:	 	
Pot	pis i/ilipečat:	 	,

<sup>(\*)</sup> Ova rubrika nije obvezna.

- 6. Regulation (EC) No 4/2009 is amended as follows:
  - (a) in Annexes I and II, point 2.2.3 is replaced by the following:

□ Belgium □ Bulgaria □ Czech Republic □ Germany □
Estonia □ Ireland □ Greece □ Spain □ France □ Croatia □
Italy □ Cyprus □ Latvia □ Lithuania □ Luxembourg □ Hungary
□ Malta □ Netherlands □ Austria □ Poland □ Portugal □
Romania □ Slovenia □ Slovakia □ Finland □ Sweden';

(b) in Annexes III and IV, point 2.2.2.3 is replaced by the following:

□ Belgium □ Bulgaria □ Czech Republic □ Germany □
Estonia □ Ireland □ Greece □ Spain □ France □ Croatia □
Italy □ Cyprus □ Latvia □ Lithuania □ Luxembourg □ Hungary
□ Malta □ Netherlands □ Austria □ Poland □ Portugal □
Romania □ Slovenia □ Slovakia □ Finland □ Sweden';

(c) in Annex V, points 1.2.3 and 2.2.3 are replaced by the following:

□ Belgium □ Bulgaria □ Czech Republic □ Germany □
Estonia □ Ireland □ Greece □ Spain □ France □ Croatia □
Italy □ Cyprus □ Latvia □ Lithuania □ Luxembourg □ Hungary
□ Malta □ Netherlands □ Austria □ Poland □ Portugal □
Romania □ Slovenia □ Slovakia □ Finland □ Sweden';

(d) in Annex VI, points 2.2.3, 3.2.3, 8.1.7.4, 8.2.2.3 and 9.7.3 are replaced by the following:

□ Belgium □ Bulgaria □ Czech Republic □ Germany □
Estonia □ Ireland □ Greece □ Spain □ France □ Croatia □
Italy □ Cyprus □ Latvia □ Lithuania □ Luxembourg □ Hungary
□ Malta □ Netherlands □ Austria □ Poland □ Portugal □
Romania □ Slovenia □ Slovakia □ Finland □ Sweden';

(e) in Annex VII, points 2.2.3, 3.2.3, 6.2.4 and 7.2.3 are replaced by the following:

□ Belgium □ Bulgaria □ Czech Republic □ Germany □
Estonia □ Ireland □ Greece □ Spain □ France □ Croatia □
Italy □ Cyprus □ Latvia □ Lithuania □ Luxembourg □ Hungary
□ Malta □ Netherlands □ Austria □ Poland □ Portugal □
Romania □ Slovenia □ Slovakia □ Finland □ Sweden';

(f) in Annexes I, II, III and IV, point 5.1 is replaced by the following:

(g) in Annex VII, point 11.1 is replaced by the following:

<sup>•</sup>□ euro (EUR) □ lev (BGN) □ Czech koruna (CZK) □ kuna (HRK) □ forint (HUF) □ litas (LTL)n □ lats (LVL) □ zloty (PLN) □ Romanian leu (RON) □ krona (SEK) □ Other (please specify ISO code): ...'.

- B. VISA POLICY
  - 1. in the Annex to Regulation (EC) No 1683/95, point 3 is replaced by the following:

- '3. The logo consisting of a letter or letters indicating the issuing Member State (or 'BNL' in the case of the Benelux countries, namely Belgium, Luxembourg and the Netherlands) with a latent image effect shall appear in this space. This logo shall appear light when held flat and dark when turned by 90°. The following logos shall be used: A for Austria, BG for Bulgaria, BNL for Benelux, CY for Cyprus, CZE for the Czech Republic, D for Germany, DK for Denmark, E for Spain, EST for Estonia, F for France, FIN for Finland, GR for Greece, H for Hungary, HR for Croatia, I for Italy, IRL for Ireland, LT for Lithuania, LVA for Latvia, M for Malta, P for Portugal, PL for Poland, ROU for Romania, S for Sweden, SK for Slovakia, SVN for Slovenia, UK for the United Kingdom.'.
- 2. in Annex II to Regulation (EC) No 539/2001, the following entry is deleted in point (1):

'Croatia'.

C. MISCELLANEOUS

In Annex II to Decision of the Executive Committee (SCH/Com-ex (94) 28 rev.), the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA:

Ministry of Health

Service for Medicinal Products and Medical Devices

Ksaver 200a

10 000 Zagreb

Tel. + 385 14607541

Fax + 385 14677085'.

- 14. ENVIRONMENT
- A. NATURE PROTECTION

In the Annex to Decision 97/602/EC, the following entry is deleted:

'Republic of Croatia Martes zibellina

Mustela erminea

Ondatra zibethicus'.

#### B. INDUSTRIAL POLLUTION CONTROL AND RISK MANAGEMENT

Regulation (EC) No 1221/2009 is amended as follows:

(a) in Annex II, part A, the list of national standard bodies is replaced by the following list:

'BE: IBN/BIN (Institut Belge de Normalisation/Belgisch Instituut voor Normalisatie)

CZ: ČNI (Český normalizační institut)

DK: DS (Dansk Standard)

DE: DIN (Deutsches Institut für Normung e.V.)

EE: EVS (Eesti Standardikeskus)

EL: ELOT (Ελληνικός Οργανισμός Τυποποίησης)

ES: AENOR (Asociacion Espanola de Normalizacion y Certificacion)

FR: AFNOR (Association Française de Normalisation)

- HR: HZN (Hrvatski zavod za norme)
- IE: NSAI (National Standards Authority of Ireland)
- IT: UNI (Ente Nazionale Italiano di Unificazione)
- CY: Κυπριακός Οργανισμός Προώθησης Ποιότητας
- LV: LVS (Latvijas Standarts)
- LT: LST (Lietuvos standartizacijos departamentas)
- LU: SEE (Service de l'Energie de l'Etat) (Luxembourg)
- HU: MSZT (Magyar Szabványügyi Testület)

MT: MSA (Awtorita' Maltija dwar l-Istandards/Malta Standards Authority)

- NL: NEN (Nederlands Normalisatie-Instituut)
- AT: ON (Österreichisches Normungsinstitut)
- PL: PKN (Polski Komitet Normalizacyjny)
- PT: IPQ (Instituto Português da Qualidade)
- SI: SIST (Slovenski inštitut za standardizacijo)
- SK: SÚTN (Slovenský ústav technickej normalizácie)
- FI: SFS (Suomen Standardisoimisliitto r.y)
- SE: SIS (Swedish Standards Institute)
- UK: BSI (British Standards Institution).';
- (b) in Annex V, point 1 is replaced by the following:
  - The logo may be used in any of the 24 languages provided the following wording is used:

"Проверено управление по околна среда"					
"Ověřený systém environmentálního řízení"					
"Verificirani sustav upravljanja okolišem"					
"Verificeret miljøledelse"					
"Geverifieerd milieuzorgsysteem"					
"Verified environmental management"					
"Tõendatud keskkonnajuhtimine"					
"Todennettu ympäristöasioiden hallinta"					
"Management environnemental vérifié"					
"Geprüftes Umweltmanagement"					
"επιθεωρημένη περιβαλλοντική διαχείριση"					
"Hitelesített környezetvédelmi vezetési rendszer"					
"Gestione ambientale verificata"					
"Bainistíocht comhshaoil fioraithe"					

Latvian:	"Verificēta vides pārvaldība"				
Lithuanian:	"Įvertinta aplinkosaugos vadyba"				
Maltese:	"Immaniggjar Ambjentali Verifikat"				
Polish: "Zweryfikowany system zarządzania środowiskowego"					
Portuguese: "Gestão ambiental verificada"					
Romanian: "Management de mediu verificat"					
Slovak:	"Overené environmentálne manažérstvo"				
Slovenian:	"Preverjen sistem ravnanja z okoljem"				
Spanish:	"Gestión medioambiental verificada"				
Swedish:	"Verifierat miljöledningssystem""				

#### 15. CUSTOMS UNION

#### A. TECHNICAL ADAPTATIONS TO THE CUSTOMS CODE

In Article 3(1) to Regulation (EEC) No 2913/92 the following is added:

'- the territory of the Republic of Croatia'.

#### B. OTHER COUNCIL ACTS

1. In Appendix 4 (Invoice declaration) to Decision 2001/822/EC the following is inserted after the French version:

#### 'Croatian version

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ... (<sup>1</sup>)) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... (<sup>2</sup>) preferencijalnog podrijetla.'.

2. In Appendix 4 (Invoice declaration) to Regulation (EC) No 1528/2007 the following is inserted after the French version:

#### 'Croatian version

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ... (<sup>1</sup>)) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... (<sup>2</sup>) preferencijalnog podrijetla.'.

#### 16. EXTERNAL RELATIONS

- 1. Regulation (EEC) No 3030/93 is amended as follows:
  - (a) the following paragraph is added to Article 2:

'11. The release for free circulation in the Member State acceding to the European Union on 1 July 2013, namely Croatia, of textile products which are subject to quantitative limits or to surveillance in the Community and which have been shipped before 1 July 2013 and enter the new Member State on or after 1 July 2013 shall be subject to presentation of an import authorisation. Such import authorisation shall be granted automatically and without quantitative limitation by the competent authorities of the Member State concerned, upon adequate proof, such as the bill of lading, that the products have been shipped before 1 July 2013.

Such licences shall be communicated to the Commission.';

'The release for free circulation of textile products sent from the new Member State acceding to the European Union on 1 July 2013 to a destination outside the Community for processing before 1 July 2013, and re-imported into the same Member State on or after that date, shall upon adequate proof, such as the export declaration, not be subject to quantitative limits or import authorisation requirements. The competent authorities of the Member State concerned shall provide information on those imports to the Commission.';

(c) the following is inserted in Article 28(6), second indent of Annex III, after the entry for United Kingdom:

'— HR = Croatia'.

#### ▼<u>M1</u>

- ▼<u>B</u>
- 3. In Annex II to Regulation (EC) No 2368/2002, the following entry is deleted:

#### **'CROATIA**

Ministry of Economy, Labour and Entrepreneurship of the Republic of Croatia

Ulica grada Vukovara 78

10 000 Zagreb

Croatia'.

4. In Annex I to Regulation (EC) No 1236/2005, the following is inserted after the entry for FRANCE:

**'CROATIA** 

Državni ured za trgovinsku politiku

Gajeva 4

10 000 Zagreb

Republika Hrvatska

Tel. + 385 16303794

Fax + 385 16303885'.

- 5. Regulation (EC) No 1215/2009 is amended as follows:
  - (a) in Article 1(2), the following word is deleted:

'Croatia,';

(b) in Annex I, in the subparagraph under order No 09.1515, the following word is deleted:

'Croatia,';

- (c) in Annex I, the following footnote is deleted:
  - (5) Access for wine originating in Croatia to this global tariff quota is subject to the prior exhaustion of both individual tariff quotas provided for in the Additional Protocol on wine concluded with Croatia. These individual tariff quotas are opened under order Nos 09.1588 and 09.1589.'.
- 17. FOREIGN, SECURITY AND DEFENCE POLICY
- A. RESTRICTIVE MEASURES
  - 1. In Annex II to Regulation (EC) No 2488/2000 I, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

 In the Annex to Regulation (EC) No 2580/2001, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tel. +385 14569952

Fax +385 14597416'.

3. In Annex II to Regulation (EC) No 881/2002, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

Concerning technical assistance and export restrictions:

Ministarstvo gospodarstva

Uprava za trgovinu i unutarnje tržište

Ulica grada Vukovara 78

10 000 Zagreb

Tel. +385 16106304

Fax +385 16109150

Concerning freezing of funds and economic resources:

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tel. +385 14569952

Fax +385 14597416'.

4. In the Annex to Regulation (EC) No 147/2003, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

5. In Annex V to Regulation (EC) No 1210/2003, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

6. In the Annex to Regulation (EC) No 131/2004, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

Ministarstvo gospodarstva

Uprava za trgovinu i unutarnje tržište

Ulica grada Vukovara 78

10 000 Zagreb

Tel. +385 16106304

Fax +385 16109150

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tel. +385 14569952

Fax +385 14597416'.

7. In Annex I to Regulation (EC) No 234/2004, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

8. In Annex II to Regulation (EC) No 314/2004, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

9. In Annex II to Regulation (EC) No 872/2004, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

10. In Annex II to Regulation (EC) No 174/2005, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

Ministarstvo gospodarstva

Uprava za trgovinu i unutarnje tržište

Ulica grada Vukovara 78

10 000 Zagreb

Tel. +385 16106304

Fax +385 16109150

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tel. +385 14569952

Fax +385 14597416'.

11. In Annex II to Regulation (EC) No 560/2005, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

12. In the Annex to Regulation (EC) No 889/2005, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

 In Annex II to Regulation (EC) No 1183/2005, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tel. +385 14569952

Fax +385 14597416'.

14 In Annex II to Regulation (EC) No 1184/2005, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tel. +385 14569952

Fax +385 14597416'.

15. In Annex II to Regulation (EC) No 305/2006, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tel. +385 14569952

Fax +385 14597416'.

16. In Annex II to Regulation (EC) No 765/2006, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

17. In the Annex to Regulation (EC) No 1412/2006, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

18. In Annex II to Regulation (EC) No 329/2007, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

19. In Annex IV to Regulation (EC) No 194/2008, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

20. In Annex III to Regulation (EU) No 1284/2009, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

21. In Annex II to Regulation (EU) No 356/2010, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

22. In Annex II to Regulation (EU) No 667/2010, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

23. In Annex II to Regulation (EU) No 101/2011, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

24. In Annex IV to Regulation (EU) No 204/2011, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

25. In Annex II to Regulation (EU) No 270/2011, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

26. In Annex II to Regulation (EU) No 359/2011, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

27. In Annex II to Regulation (EU) No 753/2011, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

28. In Annex III to Regulation (EU) No 36/2012, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

29. In Annex X to Regulation (EU) No 267/2012, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

30. In Annex II to Regulation (EU) No 377/2012, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

http://www.mvep.hr/sankcije'.

B. SECURITY MEASURES

Decision 2011/292/EU is amended as follows:

(a) in Appendix B, the following is inserted after the entry for France:

'Croatia	Vrlo tajno	Tajno	Povjerljivo	Ograničeno'
----------	------------	-------	-------------	-------------

(b) in Appendix C, the following is inserted after the entry for FRANCE:

'CROATIA

Ured Vijeća za nacionalnu sigurnost

Jurjevska 34

10 000 Zagreb

Tel. +385 14686046

Fax +385 14686049'.

#### 18. INSTITUTIONS

1. Article 1 of Council Regulation No 1 of 15 April 1958 determining the languages to be used by the European Economic Community is replaced by the following:

#### 'Article 1

The official languages and the working languages of the institutions of the Union shall be Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Irish, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish and Swedish.'.

 Article 1 of Council Regulation No 1 of 15 April 1958 determining the languages to be used by the European Atomic Energy Community is replaced by the following:

#### 'Article 1

The official languages and the working languages of the institutions of the Union shall be Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Irish, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish and Swedish.'.